ZMLUVA O POSKYTNUTÍ PROSTRIEDKOV MECHANIZMU NA PODPORU OBNOVY A ODOLNOSTI
č. 19R03-29-V01-01175

uzavretá podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a podľa § 14 zákona č. 368/2021 Z. z. o mechanizme na podporu obnovy a odolnosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

medzi

Názov:	**Ministerstvo dopravy Slovenskej republiky**
Sídlo:	Námestie slobody 6, 810 05 Bratislava
Právna forma:	rozpočtová organizácia
IČO:	30416094
DIČ:	2020799209
Bankové spojenie:	Štátna pokladnica
IBAN:	SK71 8180 0000 0070 0011 7681
Štatutárny orgán / konajúca osoba:	PhDr. Juraj Lovásik, MPH, generálny tajomník služobného úradu *Poverený ministrom dopravy Slovenskej republiky v Organizačnom poriadku Ministerstva dopravy Slovenskej republiky*
Poštová adresa[1]:	

(ďalej ako „**Vykonávateľ**“)

a

Názov:	**Mesto Rajec**
Sídlo:	Námestie SNP 2/2, 01522 Rajec Slovenská republika
Právna forma:	Mesto (mestský úrad)
IČO:	00321575
DIČ:	2020637102
IČ DPH:	
Bankové spojenie:	Slovenská sporiteľňa, a.s.
IBAN:	SK7409000000005141127972
Štatutárny orgán/konajúca osoba:	Peter Hanus
Poštová adresa[1]:	

(ďalej ako „**Prijímateľ**“)

(**Vykonávateľ** a **Prijímateľ** sa pre účely tejto Zmluvy o poskytnutí prostriedkov mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti označujú ďalej spoločne aj ako „**zmluvné strany**“ a každý z nich jednotlivo len ako „**zmluvná strana**“ v príslušnom gramatickom tvare.)

[1] Vyplní sa v prípade, ak je poštová adresa (korešpondenčná adresa) zmluvnej strany odlišná od adresy jej sídla.

Článok 1. ÚVODNÉ USTANOVENIA

1.1. Táto Zmluva o poskytnutí prostriedkov mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti bez príloh v znení neskorších zmien a doplnení sa v texte označuje ako „**Zmluva**“. Neoddeliteľnú súčasť **Zmluvy** tvorí **Príloha č. 1** - **Všeobecné zmluvné podmienky** (ďalej len ako „**VZP“**), v ktorých sa v nadväznosti na § 273 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov (ďalej ako „Obchodný zákonník“), bližšie upravujú práva, povinnosti a postavenie **zmluvných strán**, vrátane postupov pri poskytovaní a používaní **Prostriedkov mechanizmu.**

1.2. Pojmy použité v tejto **Zmluve** sú definované vo **VZP**, v **Právnom rámci** a/alebo v **Záväznej dokumentácii**. **Zmluvu** je potrebné vykladať so zreteľom a v nadväznosti na **VZP, Právny rámec**, **Výzvu a Záväznú dokumentáciu**. Ak je pojem v tejto **Zmluve** definovaný odlišne ako v **Právnom rámci,** a/alebo v **Záväznej dokumentácii**, na účely tejto **Zmluvy** sa bude vykladať podľa definície uvedenej v tejto **Zmluve**.

1.3. Ak z kontextu nevyplýva iný zámer, každý odkaz v **Zmluve** na akýkoľvek dokument znamená príslušný dokument v znení jeho dodatkov a iných zmien a každý odkaz na ktorýkoľvek právny predpis znamená príslušný právny predpis v účinnom znení. V prípade úplného zrušenia a nahradenia dokumentov alebo právnych predpisov novými dokumentmi alebo novými právnymi predpismi sa odkaz v **Zmluve** spravuje obsahom a podstatou najbližším ustanovením nových dokumentov alebo právnych predpisov. Toto ustanovenie nemá vplyv na výklad pojmov uvedených v článku 1 **VZP** a výkladové pravidlá podľa tohto článku 1. **Zmluvy.**

Článok 2. PREDMET A ÚČEL ZMLUVY

2.1. **Zmluvné strany** uzatvárajú túto **Zmluvu** na základe **Vykonávateľom Kladne posúdenej žiadosti o poskytnutie prostriedkov mechanizmu,** ktorá splnila podmienky poskytnutia **Prostriedkov mechanizmu** podľa podmienok **Výzvy Vykonávateľa** „Výzva č. 1 na predkladanie žiadostí o poskytnutie prostriedkov mechanizmu za obstaranie energetických certifikátov a pasportov obnovy verejných budov č. 19R03-29-V01“ zo dňa 30. 06. 2025 podľa § 12 ods. 2 a § 13 a nasl. zákona č. 368/2021 Z. z. o mechanizme na podporu obnovy a odolnosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o mechanizme“).

2.2. **Zmluvné strany** uzatvárajú túto **Zmluvu** za účelom realizácie **Reformy 3: Vytvorenie databázy a systému výmeny údajov o energetickej hospodárnosti budov** v rámci **Plánu obnovy a odolnosti Slovenskej republiky** (ďalej len ,,Plán obnovy“) prostredníctvom **Projektu** špecifikovaného v ods. 2.3 tohto článku **Zmluvy**, pričom podmienky **Realizácie Projektu** sú okrem **Zmluvy** a **Právneho rámca** upravené aj v **Záväznej dokumentácii**.“

2.3. Predmetom tejto **Zmluvy** je úprava práv a povinností **zmluvných strán**, ako aj vymedzenie zmluvných podmienok pre poskytnutie a použitie **Prostriedkov mechanizmu** za účelom Refundácie výdavkov Prijímateľa v súvislosti s obstaraním energetického certifikátu a pasportu obnovy verejnej budovy, ktoré sú predmetom **Kladne posúdenej žiadosti o poskytnutie prostriedkov mechanizmu**:

Názov projektu:	Refundácia výdavkov Prijímateľa v súvislosti s obstaraním energetického certifikátu a pasportu obnovy verejnej budovy
Evidenčné číslo žiadosti:	19R03-29-V01-01175
Názov komponentu:	Komponent 19 – REPowerEÚ
Názov investície:	Reforma 3: Vytvorenie databázy a systému výmeny údajov o energetickej hospodárnosti budov

2.4. **Vykonávateľ** sa zaväzuje, že na základe **Zmluvy** poskytne **Prostriedky mechanizmu Prijímateľovi**, a to v súlade s ustanoveniami **Zmluvy**, **Záväznou dokumentáciou** a **Právnym rámcom.**

2.5. **Prijímateľ** sa zaväzuje prijať poskytnuté **Prostriedky mechanizmu**, použiť ich v súlade s podmienkami stanovenými v **Zmluve, Záväznej dokumentácii** a **Právnom rámci.**

2.6. Podmienky poskytnutia **Prostriedkov mechanizmu** uvedené vo **Výzve** a vyplývajúce z **Právneho rámca**, musia byť splnené aj počas platnosti a účinnosti **Zmluvy**, ak z **Výzvy**, **Záväznej dokumentácie** alebo charakteru podmienky poskytnutia **Prostriedkov mechanizmu** nevyplýva niečo iné. Prerušenie plnenia

alebo porušenie dodržania podmienok poskytnutia **Prostriedkov mechanizmu** podľa prvej vety sa považuje za podstatné porušenie **Zmluvy** podľa článku 8 **VZP** a **Vykonávateľ** je oprávnený požadovať vrátenie **Prostriedkov mechanizmu** alebo ich časti v súlade s článkom 10. **VZP** a **Prijímateľ** je povinný vrátiť požadované **Prostriedky mechanizmu**, ak z **Právneho rámca a/alebo zo Záväznej dokumentácie** nevyplýva vo vzťahu k jednotlivým podmienkam poskytnutia **Prostriedkov mechanizmu** iný postup.

2.7. V súvislosti s preukázaním plnenia zmluvných podmienok je **Prijímateľ** povinný udeliť alebo zabezpečiť udelenie všetkých potrebných súhlasov. Súhlasom podľa tohto bodu sa rozumie, napríklad súhlas s poskytovaním údajov z informačného systému tretej osoby alebo súhlas so spracovaním osobných údajov.

2.8. **Vykonávateľ** sa zaväzuje využívať dokumenty súvisiace s predloženou **Kladne posúdenou žiadosťou o poskytnutie prostriedkov mechanizmu** výlučne osobami na to oprávnenými podľa **Právneho rámca a Záväznej dokumentácie**, zapojenými najmä do procesu registrácie, posudzovania, riadenia, auditu, monitorovania a kontroly **Kladne posúdenej žiadosti o poskytnutie prostriedkov mechanizmu** a ich zmluvnými partnermi, ktorí sú viazaní záväzkom mlčanlivosti, čím nie sú dotknuté osobitné predpisy týkajúce sa poskytovania informácií povinnými osobami. **Prijímateľ** zároveň berie na vedomie a súhlasí so zverejnením informácií, vrátane osobných údajov, o **Prijímateľovi** a **Projekte** v nevyhnutnom rozsahu na účely zoznamu prijímateľov, ktorý zverejňuje a aktualizuje **Vykonávateľ** na svojom webovom sídle v súlade s § 16 ods. 8 zákona o mechanizme.

Článok 3. VÝDAVKY A FINANCOVANIE

3.1. V rozsahu, spôsobom a za podmienok stanovených v tejto **Zmluve, Právnom rámci a Záväznej dokumentácii Vykonávateľ** poskytne **Prijímateľovi Prostriedky mechanizmu** vo výške

.....3200,00..... EUR bez DPH

(slovom .....tritisícdvesto.....eur a .....nula..... centov),

oprávnenú DPH vo výške .....736,00..... EUR

(slovom .....sedemstotridsaťšesť.....eur a .....nula..... centov),

t. j. spolu .....3936,00..... EUR s DPH

(*slovom .....tritisícdeväťstotridsaťšesť.....eur a .....nula..... centov*).

3.2. **Prostriedky mechanizmu** predstavujú refundáciu **Celkových oprávnených výdavkov** podľa bodu 3.1 tejto **Zmluvy**.

3.3. **Obdobie oprávnenosti výdavkov** začína plynúť dňom 01.06.2025 a končí najneskôr 30.06.2026 (ďalej len **„Obdobie oprávnenosti výdavkov“)**.

3.4. **Prijímateľ** sa zaväzuje, že pri **Realizácii Projektu** nedôjde ku **Dvojitému financovaniu** podľa článku 1 VZP. **Prijímateľ** sa zaväzuje, že neprijme a nebude požadovať dotáciu, príspevok, grant alebo inú formu podpory na **Realizáciu Projektu**, na ktorý sú poskytované **Prostriedky mechanizmu,** ktorá by predstavovala **Dvojité financovanie** z iných zdrojov z rozpočtu EÚ (ďalej len ,,EÚ“), z iných nástrojov finančnej podpory poskytnutej Slovenskej republike (ďalej len ,,SR“) zo zahraničia alebo z iných verejných zdrojov. Prijímateľ zároveň vyhlasuje, že mu nebola poskytnutá dotácia, príspevok, grant alebo iná forma podpory na **Realizáciu Projektu**, na ktorú požaduje poskytnutie **Prostriedkov mechanizmu**, ktorá by predstavovala **Dvojité financovanie** z verejných zdrojov, zdrojov EÚ alebo iných nástrojov finančnej poskytnutej SR zo zahraničia. Ak sa **Prijímateľ** dozvie o skutočnostiach, ktoré by mohli predstavovať **Dvojité financovanie** podľa tejto **Zmluvy** alebo podľa čl. 9 nariadenia (EÚ) 2021/241 alebo sa dozvie o tom, že na dosiahnutie cieľa **Projektu** boli alebo majú byť **Prijímateľovi** poskytnuté prostriedky z verejných zdrojov, zdrojov EÚ alebo iných nástrojov finančnej podpory poskytnutej SR zo zahraničia, ktoré by mohli predstavovať **Dvojité financovanie**, je povinný o týchto skutočnostiach informovať **Vykonávateľa** bezodkladne potom, ako sa o nich dozvedel. V prípade porušenia uvedených povinností ide o podstatné porušenie **Zmluvy** podľa článku 8 **VZP**.V prípade porušenia uvedených povinností je **Vykonávateľ** oprávnený žiadať od **Prijímateľa** vrátenie **Prostriedkov mechanizmu** alebo ich časti a **Prijímateľ** je povinný požadované **Prostriedky mechanizmu** vrátiť v postupom podľa čl. 10. **VZP**.

3.5. **Prijímateľ** berie na vedomie, že **Prostriedky mechanizmu**, a to aj každá ich časť je finančným prostriedkom vyplateným zo štátneho rozpočtu SR. **Prostriedky mechanizmu** sú zdrojovo kryté z prostriedkov z rozpočtu EÚ a neoprávnené nakladanie s nimi môže predstavovať trestný čin poškodzovania finančných záujmov EÚ.Na kontrolu a audit použitia týchto finančných prostriedkov, ukladanie a vymáhanie sankcií za porušenie finančnej disciplíny sa vzťahuje režim upravený v **Zmluve**, **Právnom rámci** a **Záväznej dokumentácii**. **Prijímateľ** je povinný strpieť výkon kontroly a auditu použitia **Prostriedkov mechanizmu** zo strany **Vykonávateľa** a iných **Oprávnených osôb** v súlade s článkom 9 **VZP**.

3.6. **Prijímateľ** sa zaväzuje poskytnúť **Vykonávateľovi** informáciu o všetkých verejných prostriedkoch (nie len o **Prostriedkoch mechanizmu**) využitých na financovanie obstarania energetického certifikátu a pasportu obnovy budovy a zároveň sa zaväzuje, že poskytnutím alebo použitím **Prostriedkov mechanizmu** nedôjde k porušeniu reštriktívnych opatrení alebo sankcií EÚ, k porušeniu iných sankcií alebo obdobných opatrení, k dodržiavaniu ktorých sa SR zaviazala, ani k porušeniu zákona č. 289/2016 Z. z. o vykonávaní medzinárodných sankcií a o doplnení zákona č. 566/2001 Z. z. o cenných papieroch a investičných službách a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o cenných papieroch) v znení neskorších predpisov. V prípade porušenia uvedených povinností ide o podstatné porušenie **Zmluvy** podľa článku 8 **VZP**.

3.7. **Prijímateľ** svojím podpisom potvrdzuje, že z predložených príloh **Žiadosti** vyplýva, že dodávateľom refundovaného energetického certifikátu a pasportu podľa tejto **Zmluvy** je:

Názov dodávateľa: Obnova Budov, s.r.o.

IČO dodávateľa: 56472412

Prijímateľ zároveň vyhlasuje, že náležitým spôsobom zistil konečného užívateľa výhod dodávateľa (ďalej len ako „KUVD“), ktorým je:

Meno a Priezvisko KUVD: Marek Ryban

Dátum narodenia KUVD:

V prípade, ak bol energetický certifikát a pasport obnovy verejnej budovy obstaraný dodávateľom prostredníctvom subdodávateľa **Prijímateľ** zároveň uvádza:

Názov subdodávateľa 1: Delphia s.r.o.

IČO subdodávateľa 1: 44505736

Názov subdodávateľa 2:

IČO subdodávateľa 2:

Názov subdodávateľa 3:

IČO subdodávateľa 3:
v opačnom prípade polia „Názov subdodávateľa“ a „IČO subdodávateľa“ nevypĺňa.

Článok 4. OSOBITNÉ A PROTIKORUPČNÉ USTANOVENIA

4.1. **Zmluvné strany** sa dohodli, že účinná **Zmluva** sa považuje za **Žiadosť o platbu** a deň nadobudnutia účinnosti **Zmluvy** sa považuje za deň predloženia **Žiadosti o platbu**.

4.2. Poskytnutím **Prostriedkov mechanizmu** nesmie dôjsť k poskytnutiu štátnej pomoci/pomoci de minimis v rozpore s pravidlami EÚ pre štátnu pomoc, resp. pravidlami EÚ pre pomoc de minimis a zákona o štátnej

pomoci. **Prijímateľ** sa zaväzuje, že počas doby trvania tejto **Zmluvy** nedôjde k zmene skutočností, na základe ktorých by bolo možné posúdiť poskytnutie **Prostriedkov mechanizmu**, ako poskytnutie štátnej pomoci/pomoci de minimis v rozpore s pravidlami EÚ a SR pre štátnu pomoc, resp. pravidlami EÚ a SR pre pomoc de minimis. Ak **Prijímateľ** túto podmienku poruší, ide o podstatné porušenie **Zmluvy** podľa článku 8 **VZP**. Za týmto účelom sa **Prijímateľ** zároveň zaväzuje, že nepoužije energetický certifikát a pasport obnovy budovy obstarané v zmysle tejto **Zmluvy** na iný účel ako podanie **Žiadosti** o poskytnutie prostriedkov mechanizmu, na základe ktorej sa uzatvára táto **Zmluva** ani po skončení doby, na ktorú sa táto **Zmluva** uzatvára.

4.3. Pri plnení tejto **Zmluvy** sa **Prijímateľ** zaväzuje dodržiavať platné právne predpisy vzťahujúce sa ku korupcii a korupčnému správaniu.

4.4. **Prijímateľ** podpisom tejto **Zmluvy** vyhlasuje, že bol oboznámený s Protikorupčnou politikou ministerstva, (zverejnenou na webovom sídle ministerstva: https://www.mindop.sk v časti Transparentnosť, Protikorupčný program), jej obsahu porozumel a zaväzuje sa ju rešpektovať.

4.5. **Prijímateľ** podpisom tejto **Zmluvy** zároveň vyhlasuje, že:

a) pozná znaky korupcie a korupčného správania,

b) zdrží sa akejkoľvek formy korupcie a korupčného správania v súvislosti s plnením záväzkov vyplývajúcich z tejto **Zmluvy**,

c) poskytne súčinnosť v prípade posudzovania podozrenia z korupcie alebo korupčného správania,

d) zdrží sa akýchkoľvek foriem korupcie súvisiacich s plnením predmetu **Zmluvy** alebo záväzkov vyplývajúcich z tejto **Zmluvy**, ktorú plánuje, alebo ktorú už uzavrel s **Vykonávateľom**,

e) bezodkladne oznámi **Vykonávateľovi** akékoľvek podozrenie z korupcie a poskytne súčinnosť pri preskúmavaní tohto oznámenia,

f) nie je v konflikte záujmov vo vzťahu k zamestnancom **Vykonávateľa**, ktorý by mohol ovplyvniť realizáciu predmetu **Zmluvy** s **Vykonávateľom**.

4.6. **Prijímateľ** sa podpisom tejto **Zmluvy** zaväzuje, že:

a) každá osoba konajúca v jeho mene sa zdrží akejkoľvek činnosti, ktorá má povahu **korupcie** alebo **korupčného správania**, alebo poskytovania darov ktorémukoľvek zamestnancovi alebo štatutárnemu zástupcovi **Vykonávateľa** alebo im **spriazneným osobám**, alebo osobe konajúcej v mene **Vykonávateľa**, alebo inej osobe, s cieľom urýchliť bežné činnosti **Vykonávateľa** alebo dojednať výhody pre seba alebo inú osobu, ktorá sa podieľa na uzavretí alebo realizácii tejto **Zmluvy**,

b) v prípade **dôvodného podozrenia**, že ktorákoľvek fyzická alebo právnická osoba konajúca v jeho mene sa priamo alebo cez sprostredkovateľa podieľala na **korupcii** alebo **korupčnom správaní** alebo inej protizákonnej činnosti v súvislosti s uzavretím alebo plnením tejto zmluvy alebo prisľúbila, ponúkla alebo poskytla dar alebo inú nenáležitú výhodu, v očakávaní výhody pri získavaní, zachovávaní či realizácii zmluvných vzťahov s **Vykonávateľom**, **Prijímateľ** bezodkladne oznámi túto skutočnosť príslušnému orgánu, alebo v prípade pochybnosti o okolnostiach takéhoto **dôvodného podozrenia** túto skutočnosť oznámi na e-mailovú adresu korupcia@mindop.sk,

c) v prípade, keď ho **Vykonávateľ** upozorní, že má **dôvodné podozrenie** o porušení ktoréhokoľvek ustanovenia tohto odseku **Zmluvy**, je **Prijímateľ** povinný poskytnúť potrebnú súčinnosť pri objasňovaní podozrenia, vrátane všetkých potrebných dokumentov. **Vykonávateľ** môže prijať potrebné opatrenia na ochranu svojho dobrého mena. Neposkytnutie súčinnosti na odstránenie tohto dôvodného podozrenia je dôvodom na vypovedanie tejto **Zmluvy**.

d) v prípade, keď sa preukáže, že **Prijímateľ** sa priamo alebo cez sprostredkovateľa podieľal na **korupcii** alebo inej protizákonnej činnosti v súvislosti s uzavretím alebo plnením tejto **Zmluvy**, **Vykonávateľ** je oprávnený aj bez predchádzajúceho upozornenia odstúpiť od tejto **Zmluvy** s okamžitou platnosťou bez toho, aby **Prijímateľovi** vznikol akýkoľvek nárok zo zodpovednosti za odstúpenie **Vykonávateľa** od tejto **Zmluvy**, ak nebolo dohodnuté inak. **Prijímateľ** sa zaväzuje, že ak sa preukáže jeho porušenie ustanovení tohto odseku, odškodní **Vykonávateľa** v maximálnom možnom rozsahu alebo nahradí náklady vzniknuté v súvislosti s porušením tohto odseku..

4.7. Túto **Zmluvu** je možné ukončiť aj z dôvodov uvedených ods. 4.6 tohto článku **Zmluvy**.

4.8. **Prijímateľ** je povinný zabezpečiť, aby bol **Projekt** v súlade s princípom „výrazne nenarušiť" v súlade s čl. 5 ods. 2 Nariadenia (EÚ) 2021/241 a spĺňal všeobecne záväzné právne predpisy v oblasti energetiky, klímy a životného prostredia, všeobecne záväzné právne predpisy v oblasti posudzovania vplyvov na životné

prostredie. **Projekt** nemôže výrazne narušiť žiaden z environmentálnych cieľov (zmiernenie zmeny klímy; adaptácia k zmene klímy; udržateľné využívanie a ochrana vodných a morských zdrojov; prechod na obehové hospodárstvo; prevencia a kontrola znečisťovania; ochrana a obnova biodiverzity a ekosystémov) uvedených v čl. 17 nariadenia o taxonómii v zmysle **Výzvy**. V prípade porušenia uvedenej povinnosti ide o podstatné porušenie **Zmluvy** podľa článku 8 **VZP**.

Článok 5. KOMUNIKÁCIA A DORUČOVANIE

5.1. **Zmluvné strany** sa dohodli, že ich komunikácia súvisiaca so **Zmluvou** si pre svoju záväznosť vyžaduje písomnú formu**. Zmluvné strany** využívajú pre svoju komunikáciu prednostne elektronickú formu komunikácie. **Zmluvné strany** sa zaväzujú, že v nevyhnutných prípadoch po predchádzajúcom vzájomnom súhlase môže mať takáto komunikácia písomnú formu v listinnej podobe a zmluvné strany budú v tomto prípade pre vzájomnú písomnú komunikáciu v listinnej podobe používať poštové adresy uvedené v záhlaví **Zmluvy**, ak nedošlo k oznámeniu zmeny adresy spôsobom v súlade s článkom 7 **VZP**.

5.2. **Zmluvné strany** sa dohodli, že písomná forma komunikácie v listinnej podobe sa bude uskutočňovať prostredníctvom doporučeného doručovania zásielok prostredníctvom poštovej prepravy.

5.3. **Zmluvné strany** si zároveň dohodli ako mimoriadny spôsob doručovania písomných zásielok v listinnej podobe, t. j. doručovaním osobne alebo prostredníctvom kuriéra. Takéto doručenie **Vykonávateľovi** je možné výlučne do podateľne **Vykonávateľa,** v úradných hodinách zverejnených verejne prístupným spôsobom.

5.4. Elektronickou podobou komunikácie sa podľa bodu 5.1. tohto článku rozumie najmä:

5.4.1. bežná komunikácia prostredníctvom informačného systému pre Plán obnovy a odolnosti, ak **Vykonávateľ** oznámil **Prijímateľovi** možnosť komunikovať prostredníctvom takého informačného systému. Spôsob, podmienky a rozsah takejto komunikácie upraví **Vykonávateľ** v **Záväznej dokumentácii**,

5.4.2. v ostatných prípadoch komunikácia prostredníctvom elektronickej správy (e-mailu), pričom **Zmluvné strany** sa zaväzujú používať e-mailové adresy oznámené podľa ods. 5.7.1. tohto článku **Zmluvy**, ak nedošlo k oznámeniu zmeny adresy spôsobom v súlade s článkom 7 **VZP,**

5.4.3. komunikácia prostredníctvom Ústredného portálu verejnej správy (pričom zo strany **Vykonávateľa** nejde o výkon verejnej moci, iba o využívanie existujúcich technických prostriedkov vhodných na komunikáciu).

5.5. V prípade doručenia oznámenia, výzvy, žiadosti alebo iného dokumentu (ďalej len „písomnosť“) sa za deň doručenia **zmluvnej strane** do elektronickej schránky prostredníctvom Ústredného portálu verejnej správy podľa tohto článku **Zmluvy** považuje najbližší pracovný deň bezprostredne nasledujúci po kalendárnom dni, kedy bola písomnosť uložená do elektronickej schránky druhej **zmluvnej strany**, a to aj vtedy, ak sa adresát o tom nedozvedel.

5.6. Písomnosť zasielaná druhej **zmluvnej strane** v listinnej podobe podľa **Zmluvy** sa považuje pre účely **Zmluvy** za doručenú, ak dôjde do sféry dispozície druhej **zmluvnej strany** na adrese uvedenej v záhlaví **Zmluvy**, a to aj v prípade, ak adresát písomnosť neprevzal, pričom za deň doručenia písomnosti sa považuje deň, kedy došlo k:

5.6.1. uplynutiu úložnej (odbernej) lehoty písomnosti zasielanej poštovou prepravou druhou zmluvnou stranou, ak nedôjde k jej vráteniu podľa odseku 5.6.3.tohto článku **Zmluvy**,

5.6.2. odopretiu prijatia písomnosti, v prípade odopretia prevziať písomnosť doručovanú poštovou prepravou alebo osobným doručením,

5.6.3. vráteniu písomnosti odosielateľovi, v prípade vrátenia zásielky späť (bez ohľadu na prípadnú poznámku „adresát neznámy“),

podľa toho, ktorá skutočnosť nastane skôr.

5.7. Písomnosť alebo zásielka doručovaná prostredníctvom e-mailu bude považovaná za doručenú momentom, kedy bude elektronická správa k dispozícii, prístupná na e-mailovom serveri slúžiacom na prijímanie elektronickej pošty **zmluvnej strany**, ktorá je adresátom, teda momentom, kedy zmluvnej strane, ktorá je odosielateľom príde potvrdenie o úspešnom doručení zásielky; ak nie je objektívne z technických dôvodov možné nastaviť automatické potvrdenie o úspešnom doručení zásielky, **zmluvné strany** výslovne súhlasia s tým, že ich vzájomná komunikácia podľa tohto článku **Zmluvy** nebude prebiehať

prostredníctvom e-mailu. Za účelom realizácie doručovania prostredníctvom e-mailu sa **zmluvné strany** zaväzujú:

5.7.1. vzájomne si písomne oznámiť svoje e-mailové adresy, ktoré budú v rámci tejto formy komunikácie záväzne používať, vrátane ich aktualizácie, ak sú iné ako adresy uvedené vo **Výzve** alebo **Žiadosti**, pričom nesplnenie tejto povinnosti bude zaťažovať tú **zmluvnú stranu**, ktorá oznámenie aktuálnych údajov nevykonala aj v tom zmysle, že zásielka doručená na neaktuálnu e-mailovú adresu sa bude považovať na účely tejto **Zmluvy** za riadne doručenú,

5.7.2. vzájomne si písomne oznámiť všetky údaje, ktoré budú potrebné pre tento spôsob doručovania,

5.7.3. zabezpečiť nastavenie technického vybavenia (e-mailové konto), ktoré bude spĺňať všetky parametre pre splnenie požiadavky týkajúcej sa potvrdenia doručenia elektronickej správy, vrátane pripojených dokumentov; ak to nie je objektívne možné z technických dôvodov, **zmluvná strana**, ktorá má tento technický problém, jeho existenciu oznámi druhej **zmluvnej strane**, v dôsledku čoho sa na ňu bude aplikovať výnimka z pravidla o momente doručenia uvedená za bodkočiarkou v základnom texte tohto odseku 5.7 tohto článku **Zmluvy**.

5.8. **Prijímateľ** je zodpovedný za riadne označenie poštovej schránky na účely písomnej komunikácie **zmluvných strán**.

5.9. **Zmluvné strany** sa zaväzujú, že vzájomná komunikácia bude prebiehať v slovenskom jazyku. Všetka dokumentácia predkladaná **Prijímateľom** v súvislosti so **Zmluvou** alebo s **Projektom** bude predkladaná v slovenskom jazyku alebo českom jazyku. V prípade, ak bola dokumentácia vyhotovená v inom jazyku ako v jazyku podľa predchádzajúcej vety, pre jej použitie pre účely **Projektu** alebo **Zmluvy** je potrebný úradný preklad do slovenského jazyka, ak **Vykonávateľ** neurčí inak.

Článok 6. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

6.1. Táto **Zmluva** nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma **zmluvnými stranami.** Táto **Zmluva** je podľa § 5a ods. 1 a 6 č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o slobode informácií“) povinne zverejňovanou zmluvou a nadobúda účinnosť kalendárnym dňom nasledujúcim po kalendárnom dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.

6.2. Za súčasného rešpektovania ochrany osobnosti a osobných údajov **zmluvné strany** vyhlasujú, že **Zmluva** neobsahuje žiadne chránené informácie, ktoré sa nemôžu sprístupniť v zmysle príslušných ustanovení zákona o slobode informácií, v dôsledku čoho vyjadrujú súhlas s jej zverejnením.

6.3. Túto **Zmluvu** je možné meniť alebo dopĺňať len na základe vzájomnej dohody oboch **zmluvných strán**, pričom akékoľvek zmeny alebo doplnenia musia byť vykonané vo forme písomného a očíslovaného dodatku k **Zmluve**, pokiaľ v tejto **Zmluve** (najmä v článku 7 **VZP**) nie je stanovené inak.

6.4. Táto **Zmluva** sa uzatvára na dobu určitú a jej platnosť a účinnosť končí poskytnutím **Prostriedkov mechanizmu** na účet **Prijímateľa** podľa tejto **Zmluvy**.

6.5. **Prijímateľ** vyhlasuje, že mu nie sú známe žiadne okolnosti, ktoré by negatívne ovplyvnili jeho oprávnenosť v zmysle podmienok stanovených vo **Výzve**, ktoré viedli ku kladnému posúdeniu **Žiadosti o prostriedky mechanizmu**. Nepravdivosť tohto vyhlásenia **Prijímateľa** sa považuje za podstatné porušenie **Zmluvy** podľa článku 8 **VZP**.

6.6. **Prijímateľ** vyhlasuje, že všetky vyhlásenia pripojené ku **Kladne posúdenej žiadosti o prostriedky mechanizmu** ako aj zaslané **Vykonávateľovi** pred podpisom **Zmluvy** sú pravdivé a zostávajú účinné pri uzatvorení **Zmluvy** v nezmenenej forme. Nepravdivosť tohto vyhlásenia **Prijímateľa** sa považuje za podstatné porušenie **Zmluvy** podľa článku 8 **VZP**.

6.7. Prípadné spory vyplývajúce z tejto **Zmluvy** sa riešia prednostne dohodou alebo pokusom o zmierlivé riešenie veci. V prípade, ak sa uvedené nepodarí dosiahnuť, je ktorákoľvek zo **zmluvných strán** oprávnená obrátiť sa na vecne a miestne príslušný súd v SR..

6.8. Ak sa akékoľvek ustanovenie **Zmluvy** stane neplatným v dôsledku jeho rozporu s právnymi predpismi SR alebo právnymi aktmi EÚ, nespôsobí to neplatnosť celej **Zmluvy**, ale iba dotknutého ustanovenia **Zmluvy**. **Zmluvné strany** sa v takom prípade zaväzujú bezodkladne vzájomným rokovaním nahradiť neplatné zmluvné ustanovenie novým platným ustanovením tak, aby zostal zachovaný účel **Zmluvy** a obsah jednotlivých ustanovení **Zmluvy.**

6.9. V zmysle ustanovenia § 401 Obchodného zákonníka **Prijímateľ** vyhlasuje, že predlžuje premlčaciu dobu na prípadné nároky Vykonávateľa týkajúce sa vrátenia poskytnutých **Prostriedkov mechanizmu** alebo ich časti, a to na 10 rokov od doby, kedy premlčacia doba začala plynúť po prvý raz.

6.10. Ak záväzkový vzťah vyplývajúci zo **Zmluvy** medzi **Vykonávateľom** a **Prijímateľom** s ohľadom na ich právne postavenie nespadá pod vzťahy uvedené v § 261 Obchodného zákonníka, **zmluvné strany** vykonali voľbu práva podľa § 262 ods. 1 Obchodného zákonníka a výslovne súhlasia, že ich záväzkový vzťah vyplývajúci zo **Zmluvy** sa bude riadiť Obchodným zákonníkom tak, ako to vyplýva zo záhlavia označenia **Zmluvy o poskytnutí prostriedkov mechanizmu** na úvodnej strane. Zároveň **zmluvné strany** súhlasia a berú na vedomie, že od momentu uzavretia **Zmluvy** je vzťah medzi **Vykonávateľom** a **Prijímateľom** vzťahom súkromnoprávnym.

6.11. **Zmluvné strany** vyhlasujú, že ich vôľa vyjadrená v tejto **Zmluve** je slobodná a vážna, text **Zmluvy** si riadne prečítali a jeho obsahu porozumeli, **Zmluvu** neuzatvárajú v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok a ich zmluvná voľnosť nie je inak obmedzená. Svoju vôľu byť viazané touto **Zmluvou zmluvné strany** vyjadrujú svojimi podpismi na tejto **Zmluve**.

6.12. **Zmluvné strany** berú na vedomie, že **Zmluva,** resp. dodatky k nej budú podpisované výhradne elektronicky, kvalifikovaným elektronickým podpisom spĺňajúcim podmienky zákona č. 272/2016 Z. z. o dôveryhodných službách pre elektronické transakcie na vnútornom trhu a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o dôveryhodných službách“). Pri uzavretí **Zmluvy,** resp. dodatku k nej elektronicky, dátumy podpisov zmluvných strán sú uvedené pri kvalifikovaných elektronických podpisoch/pečatiach **zmluvných strán**, ak nie je použitá kvalifikovaná elektronická časová pečiatka podľa zákona o dôveryhodných službách.

6.13. Neoddeliteľnou súčasťou **Zmluvy** je **Príloha:**
Príloha č. 1 **Všeobecné zmluvné podmienky (VZP),**

.....	.....
Ministerstvo dopravy SR v zastúpení PhDr. Juraj Lovásik, MPH generálny tajomník služobného úradu	**Mesto Rajec** v zastúpení Peter Hanus primátor mesta

Príloha č. 1 k Zmluve o poskytnutí prostriedkov mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti

VŠEOBECNÉ ZMLUVNÉ PODMIENKY K ZMLUVE O POSKYTNUTÍ PROSTRIEDKOV MECHANIZMU NA PODPORU OBNOVY A ODOLNOSTI

Obsah

Článok 1. VŠEOBECNÉ USTANOVENIA ... 1
Článok 2. VŠEOBECNÉ POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN ... 6
Článok 3. VEREJNÉ OBSTARÁVANIE ... 7
Článok 4. OPRÁVNENÉ VÝDAVKY ... 7
Článok 5. MONITOROVANIE PROJEKTU A POSKYTOVANIE INFORMÁCIÍ ... 8
Článok 6. INFORMOVANOSŤ, KOMUNIKÁCIA A VIDITEĽNOSŤ ... 8
Článok 7. ZMENA ZMLUVY ... 8
Článok 8. UKONČENIE ZMLUVY ... 9
Článok 9. KONTROLA A AUDIT ... 11
Článok 10. VYSPORIADANIE FINANČNÝCH VZŤAHOV ... 13
Článok 11. MENY A KURZOVÉ ROZDIELY ... 14
Článok 12. ÚČTY PRIJÍMATEĽA ... 14
Článok 13. PLATBY ... 14
Článok 14. Systém refundácie ... 15

Článok 1. VŠEOBECNÉ USTANOVENIA

1. Tieto všeobecné zmluvné podmienky (ďalej ako „VZP“) sú neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy o poskytnutí prostriedkov mechanizmu a bližšie upravujú práva a povinnosti zmluvných strán pri poskytnutí Prostriedkov mechanizmu zo strany Vykonávateľa Prijímateľovi a Realizácii Projektu Prijímateľom. Ak by niektoré ustanovenia VZP boli v rozpore s ustanoveniami Zmluvy o poskytnutí prostriedkov mechanizmu, platia ustanovenia Zmluvy o poskytnutí prostriedkov mechanizmu.
2. Pojmy použité v týchto VZP sú záväzné pre celú Zmluvu, pričom povinnosti vyplývajúce pre zmluvné strany z definície pojmov podľa tohto odseku sú rovnako záväzné, ako by boli obsiahnuté v iných ustanoveniach Zmluvy. Pojmy používané v Zmluve sú najmä:

   ARACHNE – špecifický IT nástroj na hĺbkovú analýzu údajov s cieľom určiť projekty náchylné na riziká podvodu, konflikt záujmov a Nezrovnalosti, a ktorý môže zvýšiť efektívnosť výberu a riadenia projektov, auditu a ďalej posilniť zisťovanie a odhaľovanie podvodov a predchádzanie podvodom;

   Bezodkladne – najneskôr do siedmych pracovných dní od vzniku skutočnosti rozhodnej pre počítanie lehoty; to neplatí, ak Zmluva stanovuje odlišnú lehotu platnú pre konkrétny prípad;

   Celkové oprávnené výdavky – suma výdavkov stanovená v čl. 3 ods. 3.1 Zmluvy, ktorá je určená na Refundáciu výdavkov Prijímateľa v súvislosti s obstaraním energetického certifikátu a pasportu obnovy verejnej budovy. Celkové oprávnené výdavky môžu byť maximálne v sume uvedenej v bode 3.4 Výzvy. Pre účely tejto Zmluvy je používaná terminológia „výdavky“ aj pre „náklady“ v zmysle zákona č. 431/2002 Z. z. účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“);

   Celkové výdavky – predstavujú výdavky žiadateľa na realizáciu projektu. Pozostávajú z Celkových oprávnených výdavkov a prípadných výdavkov presahujúcich maximálnu výšku limitu stanovených v Celkových oprávnených výdavkoch;

   Dôvodným podozrením – sa rozumie začatie trestného stíhania podľa § 199 zákona č. 301/2005 Z. z. Trestný poriadok v znení neskorších predpisov, resp. podľa § 23 zákona č. 91/2016 Z. z. o trestnej zodpovednosti právnických osôb a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov;

   Dvojité financovanie - Dvojitým financovaním sa rozumie najmä situácia, ak sa na Realizáciu Projektu alebo jeho časti alebo na dosiahnutie výsledku Projektu alebo jeho časti dospeje nielen použitím

Prostriedkov mechanizmu, ale aj využitím iných zdrojov z rozpočtu EÚ, z iných nástrojov finančnej podpory poskytnutej Slovenskej republike zo zahraničia alebo z iných verejných zdrojov, pričom takéto použitie nebolo vopred odsúhlasené Vykonávateľom. Za Dvojité financovanie sa považuje aj situácia, ak výsledok Projektu alebo jeho časti je preukazovaný Európskej komisii v rámci rôznych nástrojov podpory bez ohľadu na spôsob preukazovania výsledku. Dvojité financovanie predstavuje aj porušenie ustanovenia článku 9 Nariadenia (EÚ) č. 2021/241;

Kladne posúdená žiadosť o poskytnutie prostriedkov mechanizmu – žiadosť o prostriedky mechanizmu, v rozsahu a obsahu ako bola kladne posúdená v rámci procesu podľa § 16 zákona o mechanizme, t.j. žiadosť o prostriedky mechanizmu, ktorá splnila podmienky poskytnutia Prostriedkov mechanizmu určených vo Výzve a ktorá je uložená u Vykonávateľa;

Korupcia – ponúkanie, sľubovanie, poskytnutie, prijatie alebo požadovanie neoprávnenej výhody akejkoľvek majetkovej alebo nemajetkovej hodnoty, konania alebo zdržanie sa konania, priamo alebo cez sprostredkovateľa, v súvislosti s obstarávaním veci všeobecného záujmu alebo v rozpore s platnými právnymi predpismi, ako aj úplatok alebo odmena pre osobu za to, aby konala alebo sa zdržala konania v súvislosti s plnením svojich povinností, výkonom právomocí, povolania alebo funkcie. Pod pojmom korupcia sa rozumie aj zneužitie moci alebo postavenia vo vlastný prospech alebo v prospech iných osôb;

Korupčné správanie – konanie poškodzujúce verejný záujem, najmä zneužívanie moci, právomoci, vplyvu či postavenia, navádzanie na takéto zneužitie, klientelizmus, rodinkárstvo, protekcionárstvo, vydieranie, uprednostňovanie osobného záujmu pred verejným záujmom pri plnení služobných alebo pracovných úloh, poskytovanie a prijímanie nenáležitých výhod bez oprávneného nároku na poskytnutie protislužby (tzv. prikrmovanie), sprenevera verejných zdrojov, prejavy, o ktorých je možné odôvodnene predpokladať, že osoba dáva najavo svoj úmysel byť účastníkom korupčného vzťahu;

Konečný užívateľ výhod – fyzická osoba podľa § 6a zákona č. 297/2008 Z. z. o ochrane pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti a o ochrane pred financovaním terorizmu a o zmene a doplnení niektorých zákonov;

Konflikt záujmov – postup v rozpore s § 24 zákona o mechanizme a/alebo v rozpore s čl. 61 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 2018/1046 z 18. júla 2018 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, o zmene nariadení (EÚ) č. 1296/2013, (EÚ) č. 1301/2013, (EÚ) č. 1303/2013, (EÚ) č. 1304/2013, (EÚ) č. 1309/2013, (EÚ) č. 1316/2013, (EÚ) č. 223/2014, (EÚ) č. 283/2014 a rozhodnutia č. 541/2014/EÚ a o zrušení nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012 v platnom znení;

Lehota – ak nie je v Zmluve uvedené inak, za dni sa považujú pracovné dni. Lehota určená podľa dní začína plynúť prvým pracovným dňom nasledujúcim po kalendárnom dni, kedy nastala skutočnosť určujúca začiatok lehoty. Lehota končí okamihom uplynutia posledného dňa lehoty. Na účely Zmluvy, lehota počítaná podľa týždňov, mesiacov alebo rokov začne plynúť dňom, kedy nastala skutočnosť, ktorá je rozhodujúca pre jej začiatok a končí uplynutím toho kalendárneho dňa, ktorý sa svojím pomenovaním alebo číslom zhoduje s dňom, keď nastala skutočnosť určujúca začiatok lehoty. Ak takýto kalendárny deň v mesiaci nie je, pripadne koniec lehoty na posledný deň v mesiaci. Ak posledný deň lehoty nepripadne na pracovný deň, ale na sobotu, nedeľu alebo na deň pracovného pokoja v zmysle zákona č. 241/1993 Z. z. o štátnych sviatkoch, dňoch pracovného pokoja a pamätných dňoch v znení neskorších predpisov, je posledným dňom lehoty najbližší nasledujúci pracovný deň. Pravidlo počítania lehôt stanovené v predchádzajúcej vete sa neuplatní v prípade, ak ukončenie plnenia má nastať najneskôr v konkrétne stanovený dátum označený dňom, mesiacom a rokom; v tomto prípade sa za deň ukončenia plnenia považuje práve tento dátum bez ohľadu na iné okolnosti;

Nezrovnalosť – akékoľvek porušenie ustanovenia práva Európskej únie vyplývajúce z konania alebo opomenutia hospodárskeho subjektu, dôsledkom čoho je alebo by bolo poškodenie všeobecného rozpočtu Európskej únie alebo rozpočtov ňou spravovaných, buď zmenšením, alebo stratou výnosov plynúcich z vlastných zdrojov vyberaných priamo v mene Európskej únie alebo neoprávnenou výdajovou položkou. Na účely správnej aplikácie podmienok tejto definície nezrovnalosti, stanovenej Nariadením Rady (ES, Euratom) č. 2988/95 Ú. V. EÚ z 18. decembra 1995 o ochrane finančných záujmov Európskych spoločenstiev v platnom znení, sa pri posudzovaní skutočností a zistených nedostatkov pod pojmom nezrovnalosť rozumie aj podozrenie z nezrovnalosti. Nezrovnalosťou sa rozumie najmä podvod, korupcia, Konflikt záujmov a Dvojité financovanie z Prostriedkov mechanizmu a iných nástrojov podpory EÚ;

Neoprávnené výdavky – výdavky Projektu, ktoré nie sú Celkovými oprávnenými výdavkami, resp. Oprávnenými výdavkami; ide najmä o výdavky, ktoré sú v rozpore so Zmluvou o poskytnutí prostriedkov (napr. vznikli mimo obdobia oprávnenosti výdavkov, nesúvisia s činnosťami nevyhnutnými pre úspešnú realizáciu a ukončenie Projektu, alebo sú v rozpore s inými podmienkami pre oprávnenosť výdavkov definovaných vo Výzve), sú v rozpore s podmienkami príslušnej Výzvy alebo sú v rozpore s právnymi predpismi SR a právnymi aktmi EÚ;

Národná implementačná a koordinačná autorita alebo **NIKA** – subjekt určený v zákone o mechanizme, ktorého pôsobnosť je upravená v § 4 zákona o mechanizme,

Okolnosť vylučujúca zodpovednosť alebo OVZ – prekážka, ktorá nastala nezávisle od vôle, konania alebo opomenutia zmluvnej strany a bráni jej v splnení jej povinnosti, ak nemožno rozumne predpokladať, že by zmluvná strana túto prekážku alebo jej následky odvrátila alebo prekonala, pričom v čase vzniku záväzku túto prekážku nemohla predvídať. Účinky okolnosti vylučujúcej zodpovednosť sú obmedzené iba na dobu, pokiaľ trvá prekážka, s ktorou sú tieto účinky spojené. Zodpovednosť zmluvnej strany nevylučuje prekážka, ktorá vznikla z jej hospodárskych pomerov. Na posúdenie toho, či určitá udalosť je OVZ, sa použijú ustanovenia upravené v tejto Zmluve, a podporne aj ustanovenie § 374 Obchodného zákonníka a ustálené výklady a judikatúra k tomuto ustanoveniu. Za OVZ na strane Vykonávateľa sa považuje aj uzatvorenie Štátnej pokladnice. Za OVZ sa nepovažuje plynutie lehôt v rozsahu, ako vyplývajú z právnych predpisov SR a právnych aktov EÚ, Záväznej dokumentácie a tejto Zmluvy;

Opatrenie – investícia alebo reforma zahrnutá do Plánu obnovy a odolnosti SR alebo ich časť (projekt);

Oprávnené výdavky – výdavky, ktoré skutočne vznikli a boli uhradené Prijímateľom v zmysle Zmluvy, ak spĺňajú pravidlá (resp. kritériá) oprávnenosti výdavkov uvedené v Zmluve;

Oprávnená osoba – osoba a/alebo orgán, ktorá je oprávnená vykonať kontrolu (resp.audit) finančnej operácie v závislosti od typu kontroly/auditu, určená buď v rámci právnych predpisov SR a právnych aktov EÚ, alebo v Právnom rámci. Za Oprávnenú osobu je považovaná najmä:

a) Vykonávateľ,
b) Sprostredkovateľ,
c) NIKA,
d) Úrad vládneho auditu,
e) Ministerstvo financií SR,
f) Najvyšší kontrolný úrad SR,
g) Orgány štátnej správy podľa § 2 zákona č. 35/2019 Z. z. o finančnej správe a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov,
h) Protimonopolný úrad SR,
i) Európska komisia,
j) Orgán zabezpečujúci ochranu finančných záujmov EÚ,
k) Európsky úrad pre boj proti podvodom (OLAF),
l) Európsky dvor audítorov (EDA),
m) Európska prokuratúra (EPPO),
n) Úrad pre verejné obstarávanie,

a/alebo každá osoba písomne poverená niektorým zo subjektov uvedených v písmenách a) až n);

Právny rámec – právne predpisy alebo právne akty EÚ, všeobecne záväzné právne predpisy Slovenskej republiky, zmluvy, dohody, administratívne dojednania a iné, ktoré upravujú o.i. vzťahy medzi Vykonávateľom a Prijímateľom (a to buď priamo alebo nepriamo tým, že upravujú skutočnosti, ktoré môžu mať vplyv na právne vzťahy medzi Vykonávateľom a Prijímateľom). Právny rámec tvoria najmä nasledovné:

a) právne predpisy alebo právne akty EÚ - primárne pramene práva EÚ (najmä zakladajúce zmluvy; doplnky a dodatky, protokoly a deklarácie, pripojené k zmluvám; dohody o pristúpení k EÚ; ale aj akty, ktoré prijíma Európska rada s cieľom zabezpečiť hladké fungovanie EÚ); sekundárne pramene práva EÚ (nariadenia, smernice, rozhodnutia, odporúčania, stanoviská a ostatné dokumenty, z ktorých vyplývajú práva a povinnosti), ak boli Zverejnené v Úradnom vestníku EÚ, a to najmä:
    i. Nariadenie 2018/1046 – Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 2018/1046 z 18. júla 2018, o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, zmene nariadení (EÚ) č. 1296/2013, (EÚ) č. 1301/2013, (EÚ) č. 1303/2013, (EÚ) č. 1304/2013,

(EÚ) č. 1309/2013, (EÚ) č. 1316/2013, (EÚ) č. 223/2014, (EÚ) č. 283/2014 a rozhodnutia č. 541/2014/EÚ a o zrušení nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012 v platnom znení (ďalej len „nariadenie o rozpočtových pravidlách“),

ii. Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/241 z 12. februára 2021, ktorým sa zriaďuje Mechanizmus na podporu obnovy a odolnosti v platnom znení (ďalej len „nariadenie EÚ 2021/241“),

iii. Nariadenie Rady (ES, Euratom) č. 2988/95 Ú. V. EÚ z 18. decembra 1995 o ochrane finančných záujmov Európskych spoločenstiev v platnom znení (ďalej aj „nariadenie o ochrane finančných záujmov ES“)

iv. Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2020/852 o výraznom narušení plnenia environmentálnych cieľov v platnom znení (nariadenie o taxonómii),

v. Vykonávacie rozhodnutie Rady o schválení posúdenia plánu obnovy a odolnosti Slovenska č. 10156/21 (ďalej len „Vykonávacie rozhodnutie Rady“),

vi. Delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2021/2105 z 28. septembra 2021, ktorým sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/241, ktorým sa zriaďuje Mechanizmus na podporu obnovy a odolnosti, vymedzením metodiky vykazovania sociálnych výdavkov platné a účinné ku dňu 1.12.2021 s prílohami v platnom znení,

vii. Delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2021/2106 z 28. septembra 2021, ktorým sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/241, ktorým sa zriaďuje Mechanizmus na podporu obnovy a odolnosti, stanovením spoločných ukazovateľov a podrobných prvkov hodnotiacej tabuľky obnovy a odolnosti, platné a účinné ku dňu 1.12.2021 s prílohami v platnom znení.

b) právne predpisy SR, a to najmä:

i. zákon č. 368/2021 Z. z. o mechanizme na podporu obnovy a odolnosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len ,,zákon o mechanizme“),

ii. zákon č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len ,,zákon o rozpočtových pravidlách“) ,

iii. zákon č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o VO“),

iv. zákon č. 357/2015 Z. z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o finančnej kontrole“),

v. zákon č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Obchodný zákonník“),

vi. zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Občiansky zákonník“) ,

vii. zákon č. 358/2015 Z. z. o úprave niektorých vzťahov v oblasti štátnej pomoci a minimálnej pomoci a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o štátnej pomoci) (ďalej len „zákon o štátnej pomoci“),

viii. zákon č. 575/2001 Z. z. o organizácii činnosti vlády a organizácii ústrednej štátnej správy v znení neskorších predpisov (ďalej len „kompetenčný zákon“),

ix. zákon č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“),

x. zákon č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o DPH“),

xi. zákon č. 315/2016 Z. z. o registri partnerov verejného sektora a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len ,,zákon o registri partnerov verejného sektora”),

xiii. zákon č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších prepisov (ďalej len “zákon o slobode informácií”).

c) ostatné dokumenty, zmluvy, dohody, administratívne dojednania a iné, ktoré upravujú vzťahy medzi Vykonávateľom a Prijímateľom (či už priamo alebo nepriamo), a to najmä:

i. Plán obnovy a odolnosti SR schválený Uznesením vlády Slovenskej republiky č. 221 z 28. apríla 2021 v platnom znení,

ii. Dohoda o financovaní k Mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti uzavretá medzi Európskou Komisiou a Slovenskom z 07.10.2021 (ďalej len „Dohoda o financovaní“) v platnom znení,

iii. Operačná dohoda k Mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti uzavretá medzi Európskou Komisiou a Slovenskom z 16.12.2021 s prílohami v platnom znení (ďalej len „Operačná dohoda“).

Preukázanie – právoplatné rozhodnutie príslušného orgánu v merite veci;

Projekt - obstaranie energetického certifikátu a pasportu obnovy verejnej budovy;

Princíp „výrazne nenarušiť“ – znamená nepodporovať alebo nevykonávať hospodárske činnosti, ktoré výrazne poškodzujú akékoľvek environmentálne ciele, v relevantných prípadoch v zmysle článku 17 nariadenia (EÚ) 2020/852;

Prostriedky mechanizmu – suma finančných prostriedkov z verejných zdrojov určená na vykonávanie Plánu obnovy a odolnosti SR poskytovaná Prijímateľovi označovaná aj ako Celkové oprávnené výdavky podľa podmienok Zmluvy, Právneho rámca a Záväznej dokumentácie. Výška skutočne vyplatených Prostriedkov mechanizmu je rovná výške Prostriedkov mechanizmu podľa prvej vety čl. 3. ods. 3.1 Zmluvy o poskytnutí prostriedkov mechanizmu;

Realizácia Projektu – súhrn činností realizovaných Prijímateľom v rámci Projektu, na to vyčlenenými finančnými prostriedkami v súlade so Zmluvou, od Začatia realizácie Projektu až po Ukončenie realizácie Projektu;

Riadne – uskutočnenie úkonu alebo opomenutie konania v súlade so Zmluvou, Právnym rámcom, Záväznou dokumentáciou, Výzvou a s príslušnou schémou pomoci, ak ide o poskytnutie štátnej pomoci;

Schémy štátnej pomoci a schémy pomoci “de minimis“, spoločne aj ako ,,**schémy pomoci**“– dokumenty, ktoré presne stanovujú pravidlá a podmienky, na základe ktorých môže Vykonávateľ poskytnúť štátnu pomoc a pomoc “de minimis“ jednotlivým Prijímateľom;

Schválené oprávnené výdavky – skutočne vynaložené, odôvodnené a riadne preukázané Oprávnené výdavky Prijímateľa, ktoré sú schválené Vykonávateľom v rámci predloženej Žiadostí o platbu, ktorou je účinná Zmluva; s ohľadom na definíciu Celkových oprávnených výdavkov, výška Schválených oprávnených výdavkov môže byť rovná alebo nižšia ako výška Celkových oprávnených výdavkov. Táto suma môže byť dodatočne znížená v súlade s § 21 zákona o mechanizme.

Spriaznená osoba – blízka osoba podľa § 116 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov; príslušník určitej politickej strany, ktorej je alebo bol zamestnanec členom; fyzická osoba, právnická osoba a ich združenie, s ktorým zamestnanec udržiava alebo udržiaval obchodné styky, alebo ktorého je alebo bol členom; právnická osoba, v ktorej má zamestnanec priamo alebo nepriamo majetkovú účasť alebo osobné prepojenie prostredníctvom blízkych osôb; fyzická osoba a právnická osoba, z ktorej činnosti má zamestnanec prospech; alebo iná osoba, ktorú zamestnanec pozná na základe predchádzajúcich profesijných alebo iných vzťahov a tieto vzťahy medzi zamestnancom a dotknutou osobou vzbudzujú oprávnené obavy o nestrannosť zamestnanca;

Systém implementácie Plánu obnovy a odolnosti SR alebo Systém implementácie – dokument definovaný v § 2 ods. 1 písm. l) zákona o mechanizme; Pre účely Zmluvy je vždy záväzná účinná verzia uvedeného dokumentu zverejnená na webovom sídle NIKA;

Účtovný doklad – doklad definovaný v § 10 ods. 1 zákona o účtovníctve, pričom za dostatočné splnenie náležitosti podľa § 10 ods. 1 písm. f) sa považuje predloženie povinných príloh vložením v rámci vypĺňania formuláru Žiadosti v ISPO podľa bodu 3.1.2 Výzvy;

Včas – konanie v súlade s časom plnenia určenom v Zmluve, v Právnom rámci, Záväznej dokumentácii, Výzve a v príslušnej schéme pomoci, ak ide o poskytnutie štátnej pomoci/pomoci de minimis;

Výzva na predkladanie Žiadostí o poskytnutie prostriedkov mechanizmu alebo „Výzva“ – východiskový metodický a odborný podklad zo strany Vykonávateľa vypracovaný podľa zákona o mechanizme, na základe ktorého Prijímateľ v postavení žiadateľa vypracoval a predložil žiadosť o prostriedky mechanizmu Vykonávateľovi; Určujúcou Výzvou pre zmluvné strany je Výzva, ktorej kód je uvedený v čl. 2 ods. 2.1. Zmluvy o poskytnutí prostriedkov mechanizmu;

Žiadosť o platbu alebo **ŽoP** – pre účely Zmluvy sa zaŽiadosť o platbu považuje účinná Zmluva;

Záväzná dokumentácia – dokumenty vydané Vykonávateľom v súlade a na základe Právneho rámca (najmä zákon o mechanizme, Systém implementácie, Nariadenie (EÚ)2021/241) a v súlade so Zmluvou, ktoré sú riadne zverejnené na oficiálnych webových sídlach Vykonávateľa, resp. priamo adresované

Prijímateľovi bez ohľadu na ich názov, právnu formu a procedúru (postup) ich vydania alebo schválenia a obsahujú úpravu postupov týkajúcich sa Vykonávateľa a Prijímateľa pri plnení tejto Zmluvy. Záväzná dokumentácia je pre zmluvné strany záväzná bez ohľadu na jej názov, ak Vykonávateľ jej záväznosť stanovil priamo v dokumente.

Článok 2. VŠEOBECNÉ POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN

1. Prijímateľ sa zaväzuje:
   a) zabezpečiť použitie Prostriedkov mechanizmu v súlade so Zmluvou a s princípmi hospodárnosti, efektívnosti, účinnosti a účelnosti výhradne na úhradu Oprávnených výdavkov,
   b) ak je Prijímateľ účtovnou jednotkou v zmysle zákona o účtovníctve, viesť účtovníctvo v súlade so zákonom o účtovníctve tak, aby na účtoch, resp. v účtovných knihách boli výdavky na Refundáciu jednoznačne identifikovateľné, t. j. v prípade podvojného účtovníctva Prijímateľ využíva analytickú evidenciu a v prípade jednoduchého účtovníctva slovné a číselné označovanie Refundácie; ak Prijímateľ nie je účtovnou jednotkou podľa zákona o účtovníctve, je povinný viesť evidenciu majetku, záväzkov, príjmov a výdavkov (pojmy definované v § 2 ods. 4 zákona o účtovníctve) týkajúcich sa Refundácie v účtovných knihách podľa § 15 ods. 1 zákona o účtovníctve (účtovné knihy používané v sústave jednoduchého účtovníctva) so slovným a číselným označením Refundácie pri zápisoch v nich, pričom na vedenie tejto evidencie, preukazovanie zápisov a spôsob oceňovania majetku a záväzkov sa primerane použijú ustanovenia zákona o účtovníctve. Záznamy v zmysle tohto písmena e) musia vytvoriť základ pre nárokovanie platieb a uľahčiť proces overovania, kontroly a auditu zo strany Oprávnených osôb; ak má Prijímateľ sídlo alebo miesto podnikania mimo územia SR, je povinný viesť účtovníctvo týkajúce sa poskytovania Prostriedkov mechanizmu podľa právneho poriadku štátu, na území ktorého má sídlo alebo miesto podnikania, pričom ustanovenia o povinnosti označovania Refundácie v účtovníctve sa použijú primerane,
   c) ak sú Prijímateľovi poskytované Prostriedky mechanizmu na výkon nehospodárskej činnosti, avšak Prijímateľ vykonáva aj hospodársku činnosť, Prijímateľ je povinný viesť oddelenú účtovnú evidenciu o hospodárskej činnosti a nehospodárskej činnosti, ak je Prijímateľ účtovnou jednotkou. Ak Prijímateľ nie je účtovnou jednotkou, je povinný viesť evidenciu majetku, záväzkov a príjmov podľa písmena e) tohto článku VZP v členení na hospodársku a nehospodársku činnosť,
   d) uchovávať všetku dokumentáciu k Projektu v súlade so Zmluvou (najmä článok 9 VZP) a Právnym rámcom (najmä zákon o účtovníctve v súvislosti s uchovávaním účtovnej dokumentácie) a Záväznou dokumentáciou, minimálne do 31.augusta 2031, do tejto doby strpieť výkon kontroly/auditu zo strany Oprávnených osôb podľa Právneho rámca. Stanovená doba podľa prvej vety tohto písmena môže byť automaticky predĺžená (t.j. bez potreby vyhotovovania osobitného dodatku k Zmluve, len na základe oznámenia Vykonávateľa Prijímateľovi) v zmysle Právneho rámca. Porušenie povinností vyplývajúcich z tohto písmena je podstatným porušením Zmluvy,
   e) uplatňovať dodržanie princípu „výrazne nenarušiť“ a princípu „podpora rovnosti mužov a žien a rovnosti príležitostí pre všetkých“ v súlade s Nariadením EÚ 2021/241.
2. Prijímateľ je pri prijatí a použití Prostriedkov mechanizmu povinný vykonať všetky úkony smerujúce k tomu, aby poskytnutím Prostriedkov mechanizmu nedošlo k poskytnutiu štátnej pomoci/pomoci de minimis v rozpore s pravidlami EÚ a SR pre štátnu pomoc, resp. pravidlami EÚ pre pomoc de minimis.
3. Zmluvné strany sa vzájomne zaväzujú poskytovať si všetku potrebnú súčinnosť na plnenie záväzkov z tejto Zmluvy. V prípade, ak má zmluvná strana za to, že druhá zmluvná strana neposkytuje dostatočnú požadovanú súčinnosť, je povinná ju písomne vyzvať na nápravu.
4. Táto Zmluva obsahovo vychádza z informácií písomne poskytnutých Prijímateľom, jeho prostredníctvom alebo v jeho mene Vykonávateľovi alebo Vykonávateľom povereným osobám v dobe pred jej uzatvorením, a to najmä v Kladne posúdenej žiadosti o poskytnutie prostriedkov mechanizmu a počas jej posudzovania. Ak sa zistí, že táto Zmluva vychádza zo skreslených, nepresných, neúplných alebo nepravdivých informácií poskytnutých Prijímateľom, a to bez ohľadu na dôvod, čas a zavinenie, zmluvné strany sa dohodli, že Vykonávateľ je oprávnený od tejto Zmluvy odstúpiť a Prijímateľ sa zaväzuje vrátiť všetky dovtedy poskytnuté Prostriedky mechanizmu.

5. Nesplnenie, resp. omeškanie v plnení niektorej z povinností Prijímateľa podľa tohto článku sa považuje za podstatné porušenie Zmluvy podľa článku 8 VZP.
6. Ak podľa Zmluvy udeľuje Vykonávateľ súhlas týkajúci sa Prijímateľa, zmluvné strany sa výslovne dohodli, že na udelenie takéhoto súhlasu nemá Prijímateľ právny nárok, ak z Právneho rámca nevyplýva inak.

Článok 3. VEREJNÉ OBSTARÁVANIE

1. Predložené podklady k verejnému obstarávaniu Prijímateľa môžu byť predmetom administratívnej finančnej kontroly dodržania pravidiel, postupov a princípov verejného obstarávania vykonávanej na základe výberu vzorky Vykonávateľom.
2. Prijímateľ si je vedomý, že v prípade kontroly v zmysle odseku 1 tohto článku, mu budú prostriedky poskytnuté až po ukončení kontroly správou bez nedostatkov.

Článok 4. OPRÁVNENÉ VÝDAVKY

1. Oprávnenými výdavkami sú výdavky na obstaranie energetického certifikátu a pasportu obnovy verejnej budovy, v požadovanom rozsahu, kvalite a čase a ktoré spĺňajú všetky nasledujúce podmienky:
   a) vznikli v rámci Obdobia oprávnenosti výdavkov v súlade s čl. 3 ods. 3.3. Zmluvy o poskytnutí prostriedkov mechanizmu,
   b) spĺňajú podmienky oprávnenosti výdavkov v zmysle príslušnej Výzvy alebo Záväznej dokumentácie v časti, kde sa určujú podmienky oprávnenosti výdavkov,
   c) boli vynaložené v súlade so Zmluvou, Záväznou dokumentáciou, Právnym rámcom, vrátane pravidiel týkajúcich sa štátnej pomoci podľa článku 107 Zmluvy o fungovaní EÚ,
   d) sú v súlade s princípmi hospodárnosti, efektívnosti, účinnosti a účelnosti,
   e) sú v súlade s princípom „výrazne nenarušiť",
   f) sú identifikovateľné, preukázateľné a sú doložené Účtovnými dokladmi (t.j. faktúrami alebo inými účtovnými dokladmi rovnocennej preukaznej hodnoty), ktoré sú riadne evidované u Prijímateľa v súlade s právnymi predpismi SR a Zmluvou; preukázanie výdavkov faktúrami alebo účtovnými dokladmi rovnocennej preukaznej hodnoty sa nevzťahuje na výdavky vykazované zjednodušeným spôsobom vykazovania a na poskytnutie zálohovej platby; výdavky musia byť uhradené Prijímateľom a ich uhradenie musí byť doložené najneskôr pred ich predložením Vykonávateľovi,
   g) v súvislosti s ich vynaložením nebola identifikovaná Nezrovnalosť najmä taká, ktorá je posudzovaná ako podvod, korupcia a Konflikt záujmov,
   h) nepredstavujú Dvojité financovanie, t.j. Prijímateľ na tie isté výdavky nesmie prijímať/neprijal dotáciu, grant alebo inú formu finančnej pomoci z prostriedkov SR alebo iných verejných prostriedkov zo zahraničia, osobitne z EÚ.
2. Výdavky Prijímateľa deklarované v ŽoP sú zaokrúhlené na dve desatinné miesta (1 eurocent). Ak výdavok nespĺňa podmienky oprávnenosti podľa odseku 1 tohto článku VZP, takéto neoprávnené výdavky nie sú spôsobilé na preplatenie z Prostriedkov mechanizmu v rámci podanej ŽoP a o takto vyčíslené neoprávnené výdavky bude znížená suma požadovaná na preplatenie v rámci podanej ŽoP, ak vo zvyšnej časti bude ŽoP schválená. Ak nesplnenie podmienok oprávnenosti výdavkov podľa odseku 1 tohto článku VZP zistí kontrolou alebo auditom na úrovni Prijímateľa Oprávnená osoba na výkon kontroly a auditu v zmysle článku 9 VZP, Prijímateľ je povinný vrátiť Prostriedky mechanizmu alebo ich časť zodpovedajúcu takto vyčísleným neoprávneným výdavkom na základe a v súlade s Vykonávateľovou žiadosťou o vrátenie Prostriedkov mechanizmu alebo ich časti, v súlade s článkom 10 VZP, bez ohľadu na skutočnosť, že pôvodne mohli byť tieto výdavky klasifikované a/alebo schválené ako oprávnené výdavky.

Článok 5. MONITOROVANIE PROJEKTU A POSKYTOVANIE INFORMÁCIÍ

1. Prijímateľ berie na vedomie, že vzhľadom na charakter investície a účel poskytnutých prostriedkov Vykonávateľ nevyžaduje od Prijímateľa predkladať monitorovacie správy.
2. Prijímateľ je povinný písomne informovať Vykonávateľa Bezodkladne odo dňa, kedy sa o nich Prijímateľ dozvedel:
   a) o začatí a ukončení akéhokoľvek súdneho, exekučného alebo správneho konania voči Prijímateľovi, o vzniku a zániku OVZ, o všetkých zisteniach Oprávnených osôb, prípadne iných kontrolných orgánov, ako aj o iných skutočnostiach, ktoré majú alebo môžu akokoľvek súvisieť s poskytnutími prostriedkami. Prijímateľ je tiež povinný informovať Vykonávateľa o začatí a ukončení konkurzného konania a konkurzu, reštrukturalizačného konania a reštrukturalizácie, konania o návrhu na určenie splátkového kalendára, ako aj o vstupe Prijímateľa do likvidácie a jej ukončení, alebo o skutočnosti, že Prijímateľ je považovaný za spoločnosť v kríze. Prijímateľ je povinný informovať Vykonávateľa o zavedení ozdravného režimu a zavedení nútenej správy,
   b) všetkých zmenách a skutočnostiach, ktoré majú alebo môžu mať negatívny vplyv na riadne a včasné plnenie povinností podľa Zmluvy, Právneho rámca a Záväznej dokumentácie, súvisia alebo môžu súvisieť s neplnením Zmluvy; následne bez zbytočného odkladu zmluvné strany prerokujú ďalšie možnosti a spôsoby plnenia predmetu a účelu Zmluvy,
   c) o akomkoľvek, prebiehajúcom vyšetrovaní a/alebo potvrdení podvodu, korupcie alebo konfliktu záujmov zo strany orgánu oprávneného konať v danej veci.

Článok 6. INFORMOVANOSŤ, KOMUNIKÁCIA A VIDITEĽNOSŤ

1. Prijímateľ je povinný počas účinnosti Zmluvy podľa článku 6 Zmluvy o poskytnutí prostriedkov mechanizmu informovať verejnosť o Prostriedkoch mechanizmu, ktoré na základe Zmluvy získa, resp. získal, a to prostredníctvom opatrení v oblasti informovania, komunikácie a viditeľnosti uvedených v tomto článku VZP, ostatných ustanoveniach Zmluvy a Záväznej dokumentácie. Prijímateľ je povinný poskytnúť súčinnosť Európskej komisii, Vykonávateľovi a NIKA, podľa článku 34 nariadenia (EÚ) 241/2021 na zabezpečenie zviditeľnenia mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti, tak, že poskytne koherentné, účinné a primerané cielené informácie rôznym cieľovým skupinám vrátane médií a verejnosti. Prijímateľ s cieľom zviditeľniť mechanizmus na podporu obnovy a odolnosti podľa nariadenia EÚ 2021/241 ako zdroj finančných prostriedkov zabezpečí k Predmetu Projektu:
   a) zobrazenie komplexnej informácie vrátane emblému EÚ s nápisom „Financované Európskou úniou NextGenerationEU“ alebo „Financovaný Európskou úniou NextGenerationEU“. Ak tak určí Vykonávateľ v Záväznej dokumentácii, informácia môže byť doplnená názvom investície/ reformy;
   b) dodržanie pravidla, aby pri zobrazení v spojení s iným logom bol emblém Európskej únie zobrazený minimálne tak zreteľne a viditeľne ako ostatné logá. Emblém musí zostať zreteľný a samostatný a nemožno ho upraviť pridaním ďalších vizuálnych prvkov, značiek alebo textu. Okrem emblému sa na zvýraznenie podpory EÚ nesmie použiť žiadna iná vizuálna identita alebo logo, okrem loga Plánu obnovy a odolnosti SR, ktoré je možné umiestniť vedľa emblému EÚ podľa Logomanuálu podľa Záväznej dokumentácie;
   c) umiestnenie takejto informácie najneskôr tri mesiace po Ukončení realizácie Projektu;
2. Vykonávateľ zverejní záväznú podobu informačného materiálu na svojom webovom sídle.
3. Informačný materiál Prijímateľ v listinnej podobe priloží ku listinnej podobe energetického certifikátu a pasportu obnovy verejnej budovy.

Článok 7. ZMENA ZMLUVY

1. Prijímateľ je povinný Bezodkladne oznámiť Vykonávateľovi všetky zmeny alebo skutočnosti, ktoré majú alebo môžu mať negatívny vplyv na plnenie Zmluvy .

2. Vykonávateľ je oprávnený požadovať od Prijímateľa poskytnutie vysvetlení, informácií, dokumentácie alebo iného druhu súčinnosti, ktoré odôvodnene považuje za potrebné pre preskúmanie akejkoľvek záležitosti súvisiacej s účelom Zmluvy.
3. V súlade s čl. 6 ods. 6.2. Zmluvy o poskytnutí prostriedkov mechanizmu sa Zmluvné strany dohodli na nasledovných podmienkach zmeny Zmluvy, a to s ohľadom na hospodárnosť a efektívnosť zmenového procesu, avšak aj s ohľadom na skutočnosť, že Zmluva je, tzv. povinne zverejňovanou zmluvou v zmysle § 5a zákona o slobode informácií,:
   a) **Formálna zmena** spočívajúca v zmene údajov týkajúcich sa zmluvných strán alebo identifikácie Projektu (obchodné meno/názov, sídlo/bydlisko, štatutárny orgán, zmena v kontaktných údajoch, zmena čísla účtu určeného na úhradu Prostriedkov mechanizmu, alebo iná zmena, ktorá má vo vzťahu k Zmluve iba deklaratórny účinok) alebo zmene v subjekte Vykonávateľa, ku ktorej dôjde na základe všeobecne záväzného právneho predpisu, nie je zmenou, ktorá pre svoju platnosť vyžaduje zmenu Zmluvy. V prípade zmeny alebo skutočnosti, ktorá nemá vplyv na znenie Zmluvy, Prijímateľ Vykonávateľovi takúto zmenu alebo skutočnosť oznámi v súlade s ods. 5.1 článku 5 Zmluvy o poskytnutí prostriedkov mechanizmu; v tomto prípade sa dodatok k Zmluve nevyhotovuje. Súčasťou oznámenia sú doklady (zahŕňa i doklady v elektronickej forme), z ktorých zmena vyplýva, najmä výpis z obchodného registra alebo iného registra, rozhodnutie Prijímateľa, odkaz na príslušný právny predpis a pod., tým nie je dotknutý § 1 zákona č. 177/2018 Z. z. o niektorých opatreniach na znižovanie administratívnej záťaže využívaním informačných systémov verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
   b) **Zmena zmluvy a jej príloh z dôvodu ich aktualizácie** a zosúladenia s platným znením Právneho rámca, Systému implementácie alebo Záväznej dokumentácie sa vykoná vo forme písomného a očíslovaného dodatku k Zmluve. V prípade, ak sa v dôsledku zmeny Právneho rámca dostane niektoré ustanovenie Zmluvy do rozporu s Právnymi predpismi SR alebo právnymi aktmi EÚ, nebude sa naň prihliadať a postupuje sa podľa čl. 6 ods. 6.7. Zmluvy o poskytnutí prostriedkov mechanizmu.
4. Ak nie sú v jednotlivých odsekoch tohto článku VZP uvedené pre jednotlivé druhy zmien osobitné dojednania, schválená zmena Zmluvy sa premietne do písomného, vzostupne číslovaného dodatku k Zmluve, ktorého návrh pripraví Vykonávateľ a zašle na odsúhlasenie Prijímateľovi.
5. Zmeny Zmluvy, ktoré iniciuje Vykonávateľ a ktoré nie sú osobitne riešené v iných ustanoveniach Zmluvy (napríklad v prípade zmien potrebných z dôvodu mimoriadnej situácie, núdzového stavu alebo výnimočného stavu), sa vykonajú na základe písomného a očíslovaného dodatku k Zmluve. Vykonávateľ môže obsah zmeny vopred ústne, elektronicky alebo písomne komunikovať s Prijímateľom a následne dohodnuté znenie zapracovať do návrhu písomného a očíslovaného dodatku k Zmluve alebo priamo pripraviť návrh písomného a očíslovaného dodatku k Zmluve a zaslať ho na odsúhlasenie Prijímateľovi.
6. Zmluvné strany sa dohodli a súhlasia, že všetky zmeny v Záväznej dokumentácii, z ktorých pre Prijímateľa vyplývajú práva a povinnosti alebo ich zmeny sú pre Prijímateľa záväzné, a to dňom ich účinnosti, za predpokladu ich zverejnenia.
7. Na schválenie zmeny Zmluvy, ani na uzatvorenie dodatku k Zmluve bez predchádzajúceho schválenia zmeny, ktorá má byť obsiahnutá v predmetnom dodatku Zmluvy, nie je právny nárok. V prípade zmeny alebo skutočnosti, ktorá nemá vplyv na znenie Zmluvy, Prijímateľ Vykonávateľovi takúto zmenu alebo skutočnosť oznámi v súlade s ods. 5.1 článku 5 Zmluvy o poskytnutí prostriedkov mechanizmu; v tomto prípade sa dodatok k Zmluve nevyhotovuje.

Článok 8. UKONČENIE ZMLUVY

1. Zmluvné strany sa dohodli, že Zmluvu možno ukončiť riadne alebo mimoriadne. Riadne ukončenie Zmluvy nastane splnením záväzkov zmluvných strán a súčasne uplynutím doby, na ktorú bola Zmluva uzatvorená, v súlade s čl. 6 ods. 6.3. Zmluvy o poskytnutí prostriedkov mechanizmu.
2. Zmluvu možno ukončiť mimoriadne, a to :
   a) dohodou zmluvných strán,
   b) výpoveďou zo strany Prijímateľa,

c) odstúpením od Zmluvy.

3. Zmluvné strany sa dohodli, že túto Zmluvu je možné ukončiť dohodou zmluvných strán, ak majú zmluvné strany vzájomne vysporiadané všetky záväzky vyplývajúce zo Zmluvy alebo vzniknuté na základe Zmluvy alebo ak nedošlo ani k čiastočnému poskytnutiu Prostriedkov mechanizmu Prijímateľovi.
4. Od Zmluvy môže Prijímateľ alebo Vykonávateľ odstúpiť v prípadoch podstatného porušenia Zmluvy druhou zmluvnou stranou, nepodstatného porušenia Zmluvy druhou zmluvnou stranou a ďalej v prípadoch, ktoré ustanovuje Zmluva alebo právne predpisy SR a právne akty EÚ. Zmluvné strany sa dohodli, že pre odstúpenie od Zmluvy platia všeobecné ustanovenia Obchodného zákonníka o odstúpení od zmluvy (§ 344 a nasl. Obchodného zákonníka), ak nie je v Zmluve uvedené inak.
5. Prijímateľ je v omeškaní, ak nesplní riadne a včas povinnosť, resp. povinnosti stanovené v tejto Zmluve, v Právnom rámci a/alebo v Záväznej dokumentácii, ktorú, resp. ktoré sa zaviazal plniť podľa Zmluvy. Omeškanie Prijímateľa s plnením povinností podľa prvej vety, ktoré sa zaviazal plniť podľa Zmluvy, znamená porušenie zmluvnej povinnosti.
6. Porušenie Zmluvy je podstatné, ak strana porušujúca Zmluvu vedela v čase uzavretia Zmluvy alebo v tomto čase bolo rozumné predvídať s prihliadnutím na účel Zmluvy, ktorý vyplynul z jej obsahu alebo z okolností, za ktorých bola Zmluva uzavretá, že druhá zmluvná strana nebude mať záujem na plnení povinností pri takom porušení Zmluvy alebo v prípadoch, ak tak ustanovuje Zmluva. Za podstatné porušenie Zmluvy zo strany Prijímateľa sa považuje najmä:
   a) porušenie povinností vyplývajúcich z článku 2 VZP a 6 VZP,
   b) vznik takých okolností na strane Prijímateľa, v dôsledku ktorých bude zmarené dosiahnutie účelu Zmluvy a súčasne nepôjde o OVZ,
   c) nesplnenie alebo porušenie podmienok poskytnutia Prostriedkov mechanizmu, ktoré sú uvedené vo Výzve; za podstatné porušenie Zmluvy sa nepovažuje, ak
      i. konkrétna podmienka poskytnutia Prostriedkov mechanizmu zostáva z objektívneho hľadiska splnená, ale iným spôsobom, ako bolo uvedené v Kladne posúdenej žiadosti o poskytnutie prostriedkov mechanizmu,
      ii. konečná výška sumy Prostriedkov mechanizmu bude nižšia ako minimálna výška Prostriedkov mechanizmu určených na jednu žiadosť uvedená v bode 3.4. Výzvy,
   d) porušenie oznamovacej povinnosti Prijímateľom, ak udalosť alebo skutočnosť, ktorú Prijímateľ neoznámil, je v zmysle ustanovení tejto Zmluvy považovaná za podstatné porušenie Zmluvy alebo ak nie je považovaná za podstatné porušenie Zmluvy, má tak závažne negatívny dopad na účel Zmluvy, že ju (ich) nemožno napraviť,
   e) poskytnutie nepravdivých alebo zavádzajúcich informácií Vykonávateľovi v súvislosti so Zmluvou počas účinnosti Zmluvy ako aj v čase od podania žiadosti o prostriedky mechanizmu Vykonávateľovi, ktorých spoločným základom je skutočnosť, že Prijímateľ nekonal dobromyseľne alebo v súvislosti s týmito informáciami Prijímateľ vykonal úkon v súvislosti s Projektom, ktorý by v súlade so Zmluvou pri poskytnutí pravdivých údajov nevykonal, alebo by ho vykonal inak, alebo na základe takto poskytnutých informácii Vykonávateľ vykonal úkon v súvislosti s Projektom, ktorý by inak nevykonal,
   f) porušenie povinností Prijímateľom podľa Zmluvy, ktoré je konštatované v rozhodnutí Európskej Komisie vydanom v nadväznosti na čl. 108 Zmluvy o fungovaní EÚ bez ohľadu na to, či došlo k pozastaveniu poskytovania Prostriedkov mechanizmu zo strany Vykonávateľa,
   g) také konanie alebo opomenutie konania Prijímateľa alebo iných osôb, za konanie alebo opomenutie ktorých Prijímateľ zodpovedá, v súvislosti so Zmluvou, ktoré je považované za Nezrovnalosť a Vykonávateľ stanoví, že sa považuje za podstatné porušenie Zmluvy,
   h) vyhlásenie konkurzu na majetok Prijímateľa alebo zastavenie konkurzného konania/konkurzu pre nedostatok majetku, vstup Prijímateľa do likvidácie,
   i) neposkytnutie súčinnosti zo strany Prijímateľa (najmä pri vykonávaní kontroly zo strany Oprávnených osôb),
   j) porušenie zákazu konfliktu záujmov podľa § 24 zákona o mechanizme alebo iných relevantných právnych predpisov SR (napr. zákon o VO),

k) každé porušenie povinností Prijímateľa, ktoré je v Zmluve označené ako podstatné porušenie povinností alebo podstatné porušenie Zmluvy.

7. Podstatným porušením Zmluvy je aj vykonanie takého úkonu zo strany Prijímateľa, na ktorý je potrebný predchádzajúci písomný súhlas Vykonávateľa v prípade, ak takýto súhlas nebol udelený, alebo ak došlo k vykonaniu takého úkonu zo strany Prijímateľa bez žiadosti o takýto súhlas.
8. Porušenie ďalších povinností stanovených v Zmluve, v právnych predpisoch SR a právnych aktoch EÚ okrem prípadov, ktoré sa podľa Zmluvy považujú za podstatné porušenia, sú nepodstatným porušením Zmluvy.
9. V prípade podstatného porušenia Zmluvy je zmluvná strana oprávnená od Zmluvy odstúpiť bez zbytočného odkladu po tom, ako sa o tomto porušení dozvedela. Prijímateľ berie na vedomie, že s ohľadom na právne postavenie a povinnosti Vykonávateľa, môže vykonaniu odstúpenia od Zmluvy predchádzať vykonanie kontroly u Prijímateľa, prípadne povinnosť realizovať iné osobitné postupy a úkony. Z uvedeného dôvodu preto Prijímateľ súhlasí s tým, že na rozdiel od štandardnej obchodno-právnej praxe, pri odstúpení od Zmluvy pojem „bez zbytočného odkladu“ zahŕňa dobu, po ktorú sú v priamej nadväznosti vykonávané úkony Vykonávateľom podľa predchádzajúcej vety.
10. V prípade nepodstatného porušenia Zmluvy je zmluvná strana oprávnená odstúpiť, ak zmluvná strana, ktorá je v omeškaní, nesplní svoju povinnosť ani v dodatočnej primeranej lehote, ktorá jej na to bola poskytnutá druhou zmluvnou stranou. Aj v prípade podstatného porušenia Zmluvy je dotknutá zmluvná strana oprávnená poskytnúť dodatočnú lehotu druhej zmluvnej strane na splnenie porušenej povinnosti, pričom ani poskytnutie takejto dodatočnej lehoty sa nedotýka toho, že ide o podstatné porušenie povinnosti (§ 345 ods. 3 Obchodného zákonníka). Aj napriek tomu, že Vykonávateľ pre podstatné porušenie Zmluvy zo strany Prijímateľa od Zmluvy neodstúpi, je Vykonávateľ oprávnený postupovať podľa článku 10 ods.1 písm. c) týchto VZP a Prijímateľ je povinný poskytnuté Prostriedky mechanizmu vrátiť podľa článku 10 VZP.
11. Ak Vykonávateľ odstúpi od Zmluvy z dôvodu porušenia povinnosti podľa Zmluvy zo strany Prijímateľa, Prijímateľ sa zaväzuje vrátiť Vykonávateľovi všetky dovtedy poskytnuté Prostriedky mechanizmu podľa článku 10 VZP. Táto povinnosť Prijímateľa sa uplatní aj vtedy, ak sa v jednotlivom článku a/alebo ustanovení Zmluvy označujúcom porušenie Zmluvy výslovne neuvádza, že Prijímateľ je povinný vrátiť Prostriedky mechanizmu alebo ich časť.
12. Ak Vykonávateľ odstúpi od Zmluvy z dôvodu objektívnej alebo subjektívnej nemožnosti plnenia záväzkov zo Zmluvy zo strany Prijímateľa, Prijímateľ sa zaväzuje vrátiť Vykonávateľovi celé dovtedy poskytnuté Prostriedky mechanizmu podľa článku 10 VZP.
13. Ak splneniu povinnosti zmluvnej strany bráni OVZ, je druhá zmluvná strana oprávnená od Zmluvy odstúpiť len vtedy, ak od vzniku OVZ uplynul aspoň jeden rok. V prípade objektívnej nemožnosti plnenia (nezvratný zánik predmetu Zmluvy a pod.) sa ustanovenie predchádzajúcej vety neuplatní a zmluvné strany sú oprávnené postupovať podľa príslušných ustanovení Obchodného zákonníka a podporne Občianskeho zákonníka.
14. Odstúpenie od Zmluvy je účinné dňom doručenia písomného oznámenia o odstúpení od Zmluvy podľa čl. 5 ods. 5.4.3 Zmluvy o poskytnutí prostriedkov mechanizmu (resp. v listinnej podobe podľa čl. 5 ods. 5.6. Zmluvy o poskytnutí prostriedkov mechanizmu, ak to Zmluva umožňuje) druhej zmluvnej strane.
15. V prípade odstúpenia od Zmluvy zostávajú zachované tie práva a povinnosti Vykonávateľa a Prijímateľa, ktoré podľa svojej povahy majú platiť aj po skončení Zmluvy, a to najmä právo požadovať vrátenie poskytnutých Prostriedkov mechanizmu, právo na náhradu škody, ktorá vznikla porušením Zmluvy a povinnosť Prijímateľa vrátiť poskytnuté Prostriedky mechanizmu alebo ich časť podľa Zmluvy a vysporiadať Nezrovnalosť podľa čl. 10 ods. 6 VZP, práva a povinnosti spojené s výkonom kontroly podľa článku 9 VZP, vymáhaním prostriedkov v oblasti štátnej pomoci/pomoci de minimis podľa čl. 4 ods. 4.2 Zmluvy o poskytnutí prostriedkov mechanizmu a ďalšie ustanovenia Zmluvy podľa svojho obsahu.

Článok 9. KONTROLA A AUDIT

1. Kontrolou sa rozumie súhrn činností Oprávnenej osoby a ňou prizvaných osôb, ktorými sa overuje plnenie podmienok poskytnutia Prostriedkov mechanizmu v súlade so Zmluvou, súlad nárokovaných výdavkov a ostatných údajov predložených zo strany Prijímateľa a súvisiacej dokumentácie s právnymi predpismi SR

a právnymi aktmi EÚ, dodržiavanie hospodárnosti, efektívnosti, účinnosti a účelnosti poskytnutých Prostriedkov mechanizmu.

2. Vykonávanými kontrolami sa zabezpečí najmä overenie, či všetky uplatniteľné pravidlá boli dodržané a Prostriedky mechanizmu boli použité na stanovený účel.
3. Oprávnená osoba na výkon kontroly/auditu môžu vykonať kontrolu/audit u Prijímateľa kedykoľvek od účinnosti Zmluvy až do uplynutia lehôt podľa čl. 6 ods. 6.3. Zmluvy o poskytnutí prostriedkov mechanizmu. Uvedená doba sa predĺži v prípade, ak tak ustanovia právne predpisy SR a EÚ.
4. Prijímateľ sa zaväzuje v lehote určenej Vykonávateľom informovať Vykonávateľa o začatí akejkoľvek kontroly/auditu Oprávnenou osobou odlišnou od Vykonávateľa a súčasne mu v lehote určenej Vykonávateľom zašle na vedomie návrh správy z kontroly/správu z kontroly alebo iný relevantný výsledný dokument z vykonanej kontroly/auditu/vyšetrovania/konania týchto osôb. Vykonávateľovi v súvislosti s plnením tejto informačnej povinnosti Prijímateľa nevznikajú žiadne povinnosti podľa tejto Zmluvy.
5. Prijímateľ sa zaväzuje, že poskytne súčinnosť a umožní Oprávneným osobám výkon kontroly/auditu a zabezpečí uplatňovanie ich práv stanovených v článku 129 ods. 1 nariadenia o rozpočtových pravidlách (najmä, aby akákoľvek tretia osoba zapojená do implementácie Plánu obnovy a odolnosti SR udelila prístup v súlade s ods.1 až 4 článku 12 Dohody o financovaní), a to v súlade s Právnym rámcom a Záväznou dokumentáciou, najmä zákonom o mechanizme, zákonom o finančnej kontrole, článkom 12 ods. 6 Dohody o financovaní a touto Zmluvou.
6. Prijímateľ je počas výkonu kontroly/auditu povinný najmä preukázať oprávnenosť vynaložených výdavkov a dodržanie podmienok poskytnutia Prostriedkov mechanizmu v zmysle Zmluvy, Záväznej dokumentácie, Výzvy a príslušných právnych predpisov.
7. Prijímateľ je povinný zabezpečiť prítomnosť osôb zodpovedných za obstaranie predmetu zmluvy, vytvoriť primerané podmienky na riadne a včasné vykonanie kontroly/auditu, zdržať sa konania, ktoré by mohlo ohroziť začatie a riadny priebeh výkonu kontroly/auditu a plniť všetky povinnosti, ktoré mu vyplývajú najmä zo zákona o finančnej kontrole.
8. Prijímateľ si je vedomý povinností, ktoré mu vyplývajú z vykonanej alebo vykonávanej finančnej kontroly podľa zákona o finančnej kontrole, a v prípade identifikovania nedostatkov aj po jej skončení.
9. Právo Oprávnenej osoby na vykonanie kontroly/auditu nie je obmedzené žiadnym ustanovením tejto Zmluvy. Uvedené právo sa vzťahuje aj na vykonanie opätovnej kontroly/auditu tých istých skutočností, bez ohľadu na druh vykonanej kontroly/auditu, pričom pri vykonávaní kontroly/auditu je Oprávnená osoba viazaná iba platnými právnymi predpismi a touto Zmluvou, nie však závermi predchádzajúcich kontrol/auditov. Tým nie sú nijak dotknuté povinnosti (týkajúce sa napríklad povinnosti plniť prijaté opatrenia) vyplývajúce z predchádzajúcich kontrol/auditov.
10. Prijímateľ berie na vedomie, že Oprávnené osoby pri získavaní informácií o účele a predmete Zmluvy využívajú aj osobitné nástroje vytvorené inštitúciami/orgánmi EÚ alebo SR (napr. systém ARACHNE a iné) ako aj iné dostupné možnosti overenia údajov a informácií (napr. verejne dostupné registre a pod.), a to najmä za účelom plnenia svojej povinnosti ochrany finančných záujmov, vrátane aktívneho overovania možného výskytu závažných Nezrovnalostí, akými sú najmä podvod, korupcia, konflikt záujmov alebo dvojité financovanie z Prostriedkov mechanizmu a iných prostriedkov EÚ a iných nástrojov finančnej pomoci poskytnutej SR zo zahraničia a štátneho rozpočtu. Prijímateľ súhlasí s tým, aby údaje týkajúce sa účelu a predmetu zmluvy (najmä osobné údaje Prijímateľa a osobné údaje tretích osôb v súlade s osobitnými predpismi týkajúcimi sa ochrany osobných údajov), ktoré poskytne Vykonávateľovi, boli súčasťou osobitých nástrojov podľa prvej vety. Prijímateľ sa zároveň zaväzuje poskytnúť Vykonávateľovi súčinnosť a/alebo akékoľvek doplňujúce informácie, ktoré bude Vykonávateľ požadovať v súvislosti s prešetrovaním získaných informácií.
11. Prijímateľ si je vedomý a súhlasí, že výstupy a výsledky z kontroly a auditu môžu byť uverejnené v informačnej databáze a/alebo na webovom sídle Vykonávateľa a/alebo inej Oprávnenej osoby.
12. Prijímateľ je povinný zabezpečiť, aby akékoľvek tretie osoby, prostredníctvom ktorých obstaral energetický certifikát a pasport obnovy verejnej budovy podľa Zmluvy, na požiadanie poskytli súčinnosť, informácie a dokumenty (napr.účtovné záznamy a iné) týkajúce sa najmä dodania tovarov a služieb, a ktoré boli financované z Prostriedkov mechanizmu a/alebo súvisia so Zmluvou, a to najmä pri výkone kontroly/auditu

zo strany Oprávnených osôb podľa tohto článku VZP, ako aj pri uplatňovaní práv Oprávnených osôb podľa odseku 6 tohto článku VZP.

Článok 10. VYSPORIADANIE FINANČNÝCH VZŤAHOV

1. Prijímateľ sa zaväzuje:
   a) vrátiť Prostriedky mechanizmu poskytnuté z titulu mylnej platby alebo poskytnuté neoprávnene (najmä v prípadoch, kedy Prijímateľovi nevznikol nárok na vyplatenie Prostriedkov mechanizmu podľa Zmluvy),
   b) vrátiť Prostriedky mechanizmu alebo ich časť, ak Prijímateľ porušil povinnosti uvedené v Zmluve a/alebo bolo porušené ustanovenie uplatniteľných predpisov SR a/alebo EÚ a povinnosť vrátiť Prostriedky mechanizmu vznikla v dôsledku porušenia finančnej disciplíny a/alebo v dôsledku iného porušenia, s ktorým sa spája povinnosť ich vrátenia; ak Prijímateľ takéto Prostriedky mechanizmu alebo ich časť nevráti, postupuje Vykonávateľ podľa § 21 zákona o mechanizme,
   c) vrátiť Prostriedky mechanizmu alebo ich časť v iných prípadoch, ak to ustanovuje Zmluva alebo ak došlo k zániku Zmluvy v zmysle článku 8 VZP z dôvodu mimoriadneho ukončenia Zmluvy.
2. Ak Prijímateľ z vlastnej iniciatívy nevráti Prostriedky mechanizmu alebo ich časť na účet Vykonávateľa oznámený Prijímateľovi Vykonávateľom podľa článku 5 Zmluvy o poskytnutí prostriedkov mechanizmu, na vrátenie ktorých je povinný podľa odseku 1 tohto článku VZP, sumu vrátenia Prostriedkov mechanizmu alebo ich časti stanoví Vykonávateľ v žiadosti o vrátenie finančných prostriedkov, ktorú zašle Prijímateľovi. Vykonávateľ v žiadosti o vrátenie finančných prostriedkov uvedie výšku Prostriedkov mechanizmu, ktorú má Prijímateľ vrátiť a zároveň určí čísla účtov, na ktoré je Prijímateľ povinný vrátenie vykonať.
3. Prijímateľ sa zaväzuje vrátiť Prostriedky mechanizmu alebo ich časť uvedenú v žiadosti o vrátenie finančných prostriedkov v lehote 10 dní odo dňa doručenia žiadosti o vrátenie finančných prostriedkov Prijímateľovi, ak v odseku 10 tohto článku VZP nie je uvedené inak. Preplatok vzniknutý na základe zúčtovania predfinancovania alebo zálohovej platby je Prijímateľ povinný vrátiť najneskôr v lehote určenej Vykonávateľom. Ak Prijímateľ tieto povinnosti nesplní, ani nedôjde k uzatvoreniu dohody o splátkach alebo dohody o odklade plnenia, Vykonávateľ:
   a) oznámi porušenie pravidiel a podmienok uvedených v Zmluve príslušnému správnemu orgánu (ak ide o porušenie finančnej disciplíny) alebo
   b) postupuje podľa osobitného predpisu (napr. Civilný sporový poriadok) a uplatní pohľadávku na vrátenie Prostriedkov mechanizmu alebo ich časti uvedenej v žiadosti o vrátenie finančných prostriedkov na príslušnom orgáne (napr. na súde).
4. Prijímateľ realizuje vrátenie Prostriedkov mechanizmu alebo ich časti formou platby na účet Vykonávateľa; Prijímateľ, ktorý je štátnou rozpočtovou organizáciou realizuje vrátenie Prostriedkov mechanizmu alebo ich časti formou platby na účet Vykonávateľa alebo formou rozpočtového opatrenia.
5. Ak Prijímateľ zistí Nezrovnalosť súvisiacu s Projektom, zaväzuje sa
   a) Bezodkladne túto Nezrovnalosť oznámiť Vykonávateľovi v súlade s § 23 ods. 6 zákona o mechanizme,
   b) predložiť Vykonávateľovi príslušné dokumenty týkajúce sa tejto Nezrovnalosti a
   c) vysporiadať túto Nezrovnalosť postupom, ktorý bližšie určí Vykonávateľ.
6. Nezrovnalosť je na účely Zmluvy možné vo vzťahu k Prijímateľovi považovať za vyriešenú, len ak Prijímateľ odstránil protiprávny stav, resp. príčiny vzniku Nezrovnalosti a vyrovnal všetky záväzky voči Vykonávateľovi, ktoré mu vznikli v súvislosti so vznikom Nezrovnalosti.
7. Ak Prijímateľ nevráti Prostriedky mechanizmu alebo ich časti na správne účty, príslušný záväzok Prijímateľa zostáva nesplnený a finančné vzťahy voči Vykonávateľovi sa považujú za nevysporiadané.
8. Proti akejkoľvek pohľadávke na vrátenie Prostriedkov mechanizmu ako aj proti akýmkoľvek iným pohľadávkam Vykonávateľa voči Prijímateľovi vzniknutých z akéhokoľvek právneho dôvodu Prijímateľ nie je oprávnený jednostranne započítať akúkoľvek svoju pohľadávku.
9. Ak je Prijímateľ povinný vrátiť Prostriedky mechanizmu alebo ich časť podľa tohto článku VZP, Vykonávateľ môže s Prijímateľom uzavrieť dohodu o splátkach alebo dohodu o odklade plnenia.

10. Zmluvné strany sa osobitne dohodli, že na vrátenie Prostriedkov mechanizmu alebo ich časti podľa odseku 4 tohto článku VZP sa uplatní 20 dňová lehota, ak čo i len deň pôvodnej 10 dňovej lehoty pripadne na obdobie mimoriadnej situácie, núdzového stavu alebo výnimočného stavu a obdobie šiestich mesiacov nasledujúcich po ich odvolaní; začiatok plynutia lehoty sa nemení. Povinnosť Prijímateľa vrátiť Prostriedky mechanizmu alebo ich časť, ak táto povinnosť vyplynie z výsledku vykonanej kontroly/auditu kedykoľvek počas účinnosti Zmluvy, nie je výsledkom predchádzajúcej kontroly/auditu dotknutá.

Článok 11. MENY A KURZOVÉ ROZDIELY

1. Ak Prijímateľ uhrádza výdavky Projektu v inej mene ako EUR, Zmluva ako ŽoP, ktorá obsahuje príslušné Účtovné doklady, je Vykonávateľom uhrádzaná v EUR. Prípadné kurzové rozdiely znáša Prijímateľ; to neplatí v prípade postupu podľa tohto článku VZP. Pri použití výmenného kurzu pre potreby prepočtu sumy výdavkov uhrádzaných Prijímateľom v cudzej mene je Prijímateľ povinný postupovať v súlade s týmto článkom VZP a s § 24 zákona o účtovníctve.
2. Pri prevode peňažných prostriedkov v cudzej mene zo svojho účtu zriadeného v EUR na účet dodávateľa zriadeného v cudzej mene Prijímateľ na účely ŽoP použije kurz banky platný v deň odpísania prostriedkov z účtu, tzn. v deň uskutočnenia účtovného prípadu. Týmto kurzom prepočítaný výdavok na EUR zahrnie Prijímateľ do ŽoP - refundácia).
3. Ak Prijímateľ prevádza peňažné prostriedky v cudzej mene zo svojho účtu zriadeného v cudzej mene na účet dodávateľa v rovnakej cudzej mene, použije na účely ŽoP referenčný výmenný kurz určený a vyhlásený Európskou centrálnou bankou v deň predchádzajúci dňu uskutočnenia účtovného prípadu. Týmto kurzom prepočítaný výdavok na EUR zahrnie Prijímateľ do ŽoP – refundácia.

Článok 12. ÚČTY PRIJÍMATEĽA

1. Vykonávateľ zabezpečí Poskytnutie prostriedkov mechanizmu Prijímateľovi bezhotovostne na účet vedený v EUR (ďalej len „účet Prijímateľa“). Číslo účtu Prijímateľa je uvedené v záhlaví Zmluvy.
2. Prijímateľ je povinný udržiavať účet Prijímateľa otvorený až do Finančného ukončenia predmetu a účelu Zmluvy. V prípade zrušenia účtu určeného na príjem Prostriedkov mechanizmu je Prijímateľ povinný ho nahradiť iným účtom tak, aby vždy existoval otvorený účet Prijímateľa určený na príjem Prostriedkov mechanizmu, o ktorom je Vykonávateľ v súlade s článkom 5 Zmluvy o poskytnutí prostriedkov mechanizmu informovaný. V prípade otvorenia účtu pre príjem Prostriedkov mechanizmu v komerčnej banke v zahraničí, Prijímateľ zodpovedá za úhradu všetkých nákladov spojených s realizáciou platieb na a z tohto účtu na svoju ťarchu.
3. Prijímateľ môže realizovať úhrady Oprávnených výdavkov aj z iných účtov otvorených Prijímateľom pri dodržaní podmienok existencie účtu Prijímateľa určeného na príjem Prostriedkov mechanizmu. Prijímateľ je povinný oznámiť Vykonávateľovi identifikáciu týchto účtov postupom podľa článku 5 Zmluvy o poskytnutí prostriedkov mechanizmu.
4. Ak je Prijímateľom štátna rozpočtová organizácia, odseky 2 a 3 tohto článku VZP sa neuplatňujú.
5. Na účely tohto článku VZP sa dňom uskutočnenia účtovného prípadu rozumie deň uskutočnenia účtovného prípadu podľa § 2 opatrenia Ministerstva financií SR č. 23054/2002-92, ktorým sa ustanovujú podrobnosti o postupoch účtovania a rámcovej účtovej osnove pre podnikateľov účtujúcich v sústave podvojného účtovníctva, uverejneného v oznámení Ministerstva financií SR č. 740/2002 Z. z.; uvedené sa primerane vzťahuje aj na Prijímateľa, ktorý nie je účtovnou jednotkou.

Článok 13. PLATBY

1. Financovanie Projektu Vykonávateľom z Prostriedkov mechanizmu sa realizuje systémom refundácie.
2. Dňom nadobudnutia účinnosti sa Zmluva stáva Žiadosťou o platbu.

3. Deň pripísania platby na účet Prijímateľa sa považuje za deň poskytnutia Prostriedkov mechanizmu, resp. ich časti. V prípade Prijímateľa, ktorým je štátna rozpočtová organizácia sa za deň poskytnutia Prostriedkov mechanizmu, resp. ich časti, považuje deň aktivácie evidenčného listu úprav rozpočtu potvrdzujúci úpravu rozpočtu Prijímateľa rozpočtovým opatrením.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že podrobnejšie postupy a podmienky, vrátane práv a povinností zmluvných strán týkajúce sa systémov financovania (platieb) môžu byť určené v Záväznej dokumentácii.
5. Na účely tejto Zmluvy sa za úhradu Účtovných dokladov dodávateľovi môže považovať aj:
   a) úhrada Účtovných dokladov postupníkovi, v prípade, že dodávateľ postúpil pohľadávku voči Prijímateľovi tretej osobe v súlade s § 524 až § 530 Občianskeho zákonníka,
   b) úhrada záložnému veriteľovi na základe výkonu záložného práva na pohľadávku dodávateľa voči Prijímateľovi v súlade s § 151a až § 151me Občianskeho zákonníka,
   c) úhrada oprávnenej osobe na základe výkonu rozhodnutia voči dodávateľovi v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov SR,
   d) započítanie pohľadávok dodávateľa a Prijímateľa v súlade s § 580 až § 581 Občianskeho zákonníka, resp. § 358 až § 364 Obchodného zákonníka,
   e) ak Prijímateľ nemôže splniť svoj záväzok veriteľovi, pretože veriteľ je neprítomný alebo je v omeškaní alebo ak Prijímateľ má odôvodnené pochybnosti, kto je veriteľom, alebo veriteľa nepozná, nastávajú účinky splnenia záväzku, ak jeho predmet Prijímateľ uloží do notárskej úschovy na účely splnenia záväzku. Vynaložené potrebné náklady s tým spojené znáša veriteľ.
6. V prípade, že dodávateľ postúpil pohľadávku voči Prijímateľovi tretej osobe v súlade s § 524 až § 530 Občianskeho zákonníka, Prijímateľ v rámci dokumentácie ŽoP predloží aj dokumenty preukazujúce postúpenie pohľadávky dodávateľa na postupníka.
7. V prípade úhrady záväzku Prijímateľa záložnému veriteľovi pri výkone záložného práva na pohľadávku dodávateľa voči Prijímateľovi v súlade s § 151a až § 151me Občianskeho zákonníka Prijímateľ v rámci sprievodnej dokumentácie predloží aj dokumenty preukazujúce vznik záložného práva.
8. V prípade úhrady záväzku Prijímateľa oprávnenej osobe na základe výkonu rozhodnutia voči dodávateľovi v zmysle právnych predpisov SR Prijímateľ v rámci dokumentácie ŽoP predloží aj dokumenty preukazujúce výkon rozhodnutia (napr. exekučný príkaz, vykonateľné rozhodnutie).
9. V prípade započítania pohľadávok dodávateľa a Prijímateľa v súlade s § 580 až § 581 Občianskeho zákonníka, resp. § 358 až § 364 Obchodného zákonníka, Prijímateľ v rámci dokumentácie ŽoP predloží doklady preukazujúce započítanie pohľadávok.
10. V prípade úhrady záväzku Prijímateľa oprávnenej osobe (veriteľovi) na základe uloženia predmetu záväzku medzi Prijímateľom a veriteľom do notárskej úschovy v zmysle právnych predpisov SR Prijímateľ v rámci dokumentácie ŽoP predloží notársku zápisnicu a dokumenty preukazujúce vykonanie uloženia predmetu záväzku do notárskej úschovy.
11. Ustanovenia tohto článku sa nevzťahujú na Prijímateľa, ktorý by sa pri aplikácii niektorého z vyššie uvedených postupov dostal do rozporu s právnymi predpismi SR (napr. so zákonom o rozpočtových pravidlách a pod.). Ustanovenia tohto článku sa zároveň nevzťahujú ani na pohľadávku podľa čl. 8 ods. 6 VZP.

Článok 14. Systém refundácie

1. Systémom refundácie sa Prostriedky mechanizmu poskytujú na skutočne vynaložené Oprávnené výdavky Projektu alebo ich časť na základe ŽoP..
2. V rámci systému refundácie je Prijímateľ povinný uhradiť výdavky z vlastných zdrojov Prijímateľa a tie mu budú refundované z Prostriedkov mechanizmu do výšky podľa schválených oprávnených výdavkov.
3. Prijímateľ v rámci ŽoP uvedie prehľad vykázaných výdavkov, vrátane celkových vykázaných výdavkov, nárokovanej sumy finančných prostriedkov a ostatných nenárokovaných výdavkov, a to v súlade s rozpočtom Projektu. Spolu so ŽoPpredkladá Prijímateľ Účtovné doklady (napr. faktúra, prípadne iný vierohodný doklad rovnocennej dôkaznej hodnoty) prijaté od dodávateľa ako aj Účtovné doklady preukazujúce skutočnú úhradu

výdavkov vykázaných v ŽoP a relevantnú podpornú dokumentáciu, ktorej minimálny rozsah môže určiť Vykonávateľ v Záväznej dokumentácii.

4. V rámci ŽoP Prijímateľ uvedie aj výdavky viažuce sa na prípadné hotovostné a bezhotovostné úhrady voči daňovému úradu v prípade prenesenej daňovej povinnosti v súlade so zákonom č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov.
5. Prijímateľ je povinný vo všetkých predkladaných ŽoP uvádzať výlučne výdavky, ktoré sú v súlade so Zmluvou. Prijímateľ zodpovedá za pravosť, správnosť a kompletnosť údajov uvedených v týchto ŽoP. Ak na základe nepravých alebo nesprávnych údajov uvedených v akejkoľvek ŽoP dôjde k vyplateniu alebo schváleniu platby, Prijímateľ je povinný takto vyplatené alebo schválené Prostriedky mechanizmu Bezodkladne, od kedy sa o tejto skutočnosti dozvie, vrátiť; ak sa o skutočnosti, že došlo k vyplateniu alebo schváleniu platby na základe nesprávnych alebo nepravých údajov dozvie Vykonávateľ, postupuje podľa článku 10 VZP.
6. Prijímateľ berie na vedomie, že Vykonávateľ je povinný vykonať kontrolu ŽoP podľa zákona o finančnej kontrole a audite. Po vykonaní kontroly podľa predchádzajúcej vety Vykonávateľ ŽoP schváli v plnej výške, schváli vo výške zníženej o sumu neoprávnených výdavkov alebo neschváli. Na základe záverov kontroly môže Vykonávateľ poskytnúť Prijímateľovi platbu v sume, ktorá zodpovedá identifikovaným oprávneným výdavkom.